MM-DG35
MM-DG36

SISTEMA MICRO HI-FI

Manuale di istruzioni

Immaginate le possibilità

Grazie per aver acquistato un prodotto Samsung.

Per ricevere un servizio di assistenza più completo, registrare il prodotto all'indirizzo

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Norme per la sicurezza

ATTENZIONE
RISCHIO DI FOLGORAZIONE.
NON APRIRE.

Per ridurre i rischi di folgorazione, non aprire l'unita', al suo interno non vi sono micro-componenti sostituibili personalmente. Per l'assisteriza tecnica fare riferimento a personale qualificato.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

Questo simbolo indica la presenza, all'interno di questa unità, di tensioni pericolose che costituiscono un potenziale rischio di folgorazione.

Questo simbolo evidenzia istruzioni operative e di manutenzione di particolare importanza all'interno della documentazione allegata all'unità.

PRODOTTO CLASSE 1

Questo lettore di compact disc è classificato come un prodotto Classe 1.

L'impiego di controlli, regolazioni e procedure diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare esposizione a radiazioni pericolose.

ATTENZIONE **:** EMISSIONE DI RADIAZIONI LASER INVISIBILI QUANDO VIENE APERTO O SE SI MANOMETTONO LE CHIUSURE! EVITARE L'ESPOSIZIONE AL RAGGIO LASER.

AVVERTENZA : PER RIDURRE I RISCHI D'INCENDIO E DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

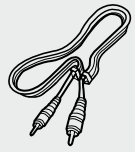
ATTENZIONE : PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, INSERIRE LA SPINA COMPLETAMENTE.

- Questo dispositivo deve essere sempre collegato ad una presa elettrica dotata di messa a terra di protezione.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica, lo spinotto deve essere estratto dalla presa, pertanto esso deve essere facilmente raggiungibile.

" Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M. 28.08.95 N. 548 ed in particolare a quanto specifi cato nell'art. 2, comma 1"

ACCESSORI FORNITI

Di seguito sono rappresentati gli accessori forniti.



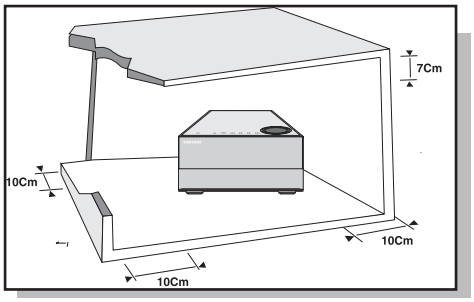
Cavo video

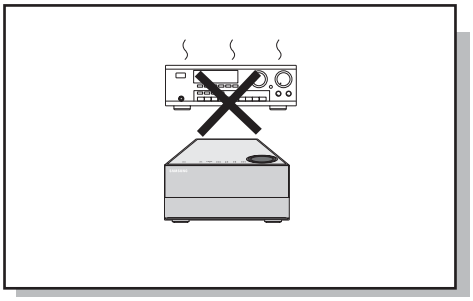
Antenna FM

Manuale d'uso

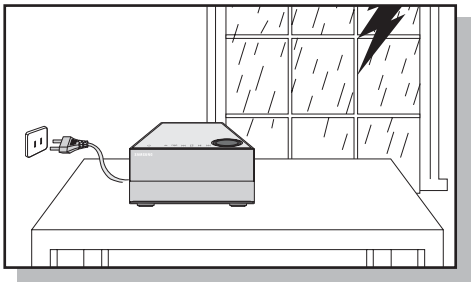
Telecomando

Precauzioni per la sicurezza

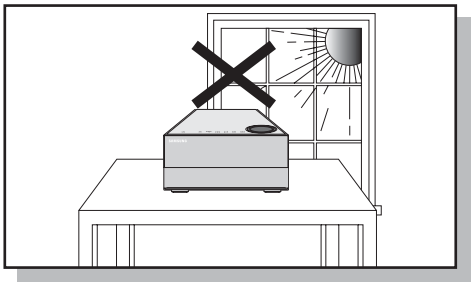




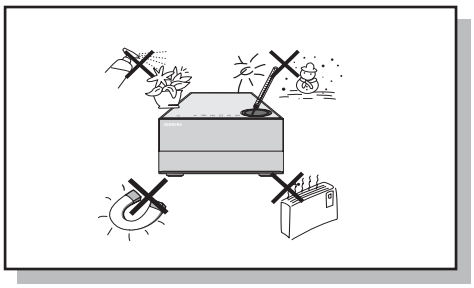
Verificare che il cavo di alimentazione sia compatibile con le specifiche riportate sull'adesivo collocato sul retro del lettore. Installare il lettore in posizione orizzontale collocandolo su una base adeguatamente stabile (un mobile) e lasciando uno spazio sufficiente a consentire una corretta ventilazione dell'apparecchio (7,5-10 cm). Non coprire i fori di aerazione del lettore. Non poggiare oggetti sul lettore. Non collocare il lettore su amplificatori o altri apparecchi che possono essere soggetti a riscaldamento. Prima di spostare il lettore, verificare che non vi siano dischi inseriti nell'apparecchio. Questo lettore è progettato per un utilizzo continuo. Se si spegne il lettore DVD, per mantenerlo in modalità standby occorre non scollegarlo dall'alimentazione elettrica. Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, staccare la spina di alimentazione.



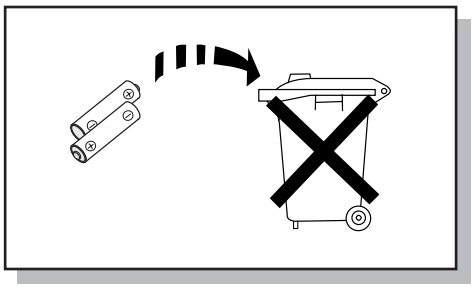
Durante un temporale, staccare la spina di alimentazione dalla presa a muro. Picchi di alta tensione dovuti a fulmini potrebbero danneggiare l'impianto.



Non esporre l'impianto a raggi solari diretti o ad altre fonti di calore. Questo potrebbe dare origine ad episodi di surriscaldamento e causare un cattivo funzionamento dell'apparecchio.



Proteggere il lettore dall'umidità, dall'eccessivo calore (camino) e da qualsiasi fonte in grado di generare forti campi elettromagnetici (diffusori acustici...). In caso di funzionamento scorretto, staccare la spina della corrente. Il lettore non è stato concepito per un uso industriale, ma domestico. Questo prodotto è stato progettato e fabbricato solamente per uso personale. La riproduzione del CD o il download di file musicali a fini di lucro o per altre attività commerciali è o potrebbe rappresentare una violazione alle leggi sui diritti d'autore. Nei limiti permessi dalle leggi vigenti, il costruttore non garantisce il rispetto dei diritti d'autore o di altre protezioni per brevetti intellettuali nel caso di utilizzo del prodotto in maniera diversa da quella di cui sopra. Condensa: in caso di brusche variazioni termiche dell'apparecchio o del disco, per es. dopo il trasporto nei mesi invernali, è opportuno attendere circa 2 ore in modo che l'apparecchio raggiunga la temperatura ambiente, per evitare di danneggiare l'apparecchio in modo irrimediabile. Non guardare all'interno dell'apparecchio, né attraverso l'apertura del cassetto né attraverso le altre aperture.



Le batterie usate con questo prodotto contengono sostanze chimiche nocive per l'ambiente.
Non buttare le pile nella spazzatura.
Per sostituire le batterie, rivolgersi ad un tecnoci specializzato.

Features

Riproduzione multi-disco e sintonizzatore in FM, HOST USB.

MM-DG35/DG36 combina i vantaggi della funzione di riproduzione multi-disco, fra cui DVD, CD, MP3-CD, CD ROM, CD-RW, DivX, JPEG e DVD-R/RW, con un sintonizzatore FM sofisticato e un HOST USB: tutto in un unico lettore.

Funzione salvaschermo TV

Il lettore MM-DG35/DG36 illumina o scurisce automaticamente lo schermo TV dopo 3 minuti nella modalità di arresto.

Il lettore MM-DG35/DG36passa automaticamente alla modalità di risparmio energetico dopo 20 minuti nella modalità salvaschermo.

Funzione risparmio energetico

Il lettore MM-DG35/DG36 si spegne automaticamente dopo 20 minuti nella modalità di stop.

Supporto host USB

Collegando il dispositivo di memorizzazione alla porta USB del sistema a microcomponenti, è possibile usufruire di file multimediali come immagini, film e brani musicali salvati su un lettore MP3, su una videocamera digitale o su una memoria USB.

HDMI

La funzione HDMI trasmette contemporaneamente segnali audio e video DVD e assicura un'immagine nitida.

Funzione Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ è una funzione che può essere utilizzata per comandare l'unità principale mediante il telecomando di un televisore Samsung, collegando il sistema a microcomponenti ad un televisore SAMSUNG mediante un cavo HDMI.
(Questa possibilità è disponibile soltanto con i televisori SAMSUNG che supportano Anynet+.)

Contents

PREPARAZIONE

Norme per la sicurezza 1
Precauzioni per la sicurezza 2
Caratteristiche 3
Note sui dischi 5
Descrizione 7

COLLEGAMENTI

Collegamento dei diffusori 11
Collegamento dell'uscita video all'apparecchio TV 12
Funzione HDMI 13
Collegamento audio da componenti esterni 16
Collegamento delle antenne FM 17
Impostazione dell'ora 18
Controllo del tempo rimasto 19

FUNZIONAMENTO

Riproduzione di un disco 20
Riproduzione di CD-MP3/WMA 21
Riproduzione di file JPEG 22
Riproduzione DivX 23
Riproduzione file mediali con la funzione USB HOST 25
Visualizzazione delle informazioni relative al disco 27
Riproduzione veloce/lenta 28
Salto di scene/canzoni 29
Funzione Angolazione 30
Ripetizione riproduzione 31
Ripetizione riproduzione A-B 32
Funzione di zoom 33
Selezione della lingua per l'audio/sottotitoli 34
Passaggio diretto a una scena/canzone 35
Uso del menu del disco 36
Uso del menu Title 37

IMPOSTAZIONE

Impostazione della lingua 38
Impostazione del tipo di schermo TV 39
Impostazione del controllo genitori (livello di classificazione) 41
Impostazione della password 42
Impostazione della compressione DRC (Dynamic Range Compression) 43
Configurazione della sincronizzazione audio/video (AV-SYNC) 44

FUNZIONAMENTO DELLA RADIO

Informazioni sulla trasmissione RDS 45
Ascolto della radio 47
Preimpostazione delle stazioni 48

VARIE

Funzione CD Ripping (Estrazione tracce da CD) 49
Funzione Timer 50
Annullamento del timer 51
Funzione Power Sound / Power Bass/ Treble Level / Bass Level 52
Funzione DSP/EQ 53
Funzione Sleep Timer (Timer inattivo) / Funzione Mute (Mute) 54
Funzione DEMO / Funzione DIMMER (REGOLAZIONE)/ECO 55
Collegamento di cuffie 56
Norme per il maneggiamento e la conservazione dei dischi 57
Risoluzione dei problemi 58
Note sulla terminologia 60
Specifiche 61

Note sui dischi

DDVD (Digital Versatile Disc) offrono una qualità audio e video straordinaria, grazie alla tecnologia surround Dolby Digitale e alla compressione video MPEG-2. È ora possibile ottenere questi effetti realistici fra le mura domestiche. Sarà proprio come essere al cinema o in una sala concerti!

Sia i lettori che i dischi DVD sono dotati di un codice regionale. Per poter riprodurre i dischi, i due codici regionali devono corrispondere. Se i codici non corrispondono, non sarà possibile riprodurre il disco.Il numero regionale per questo modello di lettore è riportato sul retro dell'apparecchio(il lettore riprodurrà esclusivamente DVD contrassegnati dallo stesso codice regionale).

Dischi riproducibili

Tipo di disco	Marchio (logo)	Segnali registrati	Dimensioni disco	Tempo di riproduzione max.
DVD-VIDEO		Audio + Video	12cm	Circa 240 min (faccia singola)
				Circa 480 min (faccia doppia)
			8cm	Circa 80 min (faccia singola)
				Circa 160 min (faccia doppia)
AUDIO-CD		Audio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.
DivX		Audio + Video	12cm	74 min.
			8cm	20 min.

Non utilizzare dischi dei tipi seguenti.

- Non è possibile riprodurre con questo lettore dischi LD, CD-G, CD-I, CD-ROM e DVD-ROM.Se si riproducono dischi di questo tipo, sullo schermo del televisore viene visualizzato il messaggio <WRONG DISC FORMAT> [<Formato disco non valido>].
- È possibile che dischi DVD acquistati all'estero non possano essere riprodotti con questo lettore.Se si riproducono dischi di questo tipo, sullo schermo del televisore viene visualizzato il messaggio <CAN'T PLAY THIS DISC PLEASE, CHECK REGION CODE> [<Impossibile riprodurre il disco. Controllare il codice regionale].

Protezione dalla riproduzione illegale

- **Molti dischi DVD sono criptati con un apposito codice di protezione. Per questo motivo, sarà necessario collegare il lettore DVD esclusivamente al televisore e non a un videoregistratore. Se si collega il lettore a un videoregistratore, le immagini provenienti da dischi DVD protetti dalla riproduzione appariranno distorte.**
- Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright tutelata da rivendicazioni relative al metodo per certi brevetti statunitensi e altri diritti sulla proprietà intellettuale detenuti da Macrovisioni Corporation e da altri proprietari. L'utilizzo della tecnologia protetta dal copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è inteso per l'uso domestico e altri impieghi di tipo limitato, fatta eccezione per autorizzazioni diverse rilasciate da Macrovision Corporation. È severamente proibito retroingegnerizzare o disassemblare il prodotto.

Formato di registrazione

Questo prodotto non supporta i file DRM.

Dischi CD-R

- È possibile che alcuni dischi CD-R non siano riproducibili a seconda del dispositivo di registrazione del disco (CD-Recorder o PC) e la condizione del disco.
- Utilizzare un disco CD-R da 650 MB/74 minuti.
  Non utilizzare dischi CD-R superiori a 700 MB/80 minuti perché potrebbero non essere riprodotti.
- Alcuni supporti CD-RW (riscrivibili) potrebbero non essere riprodotti.
- Solo i dischi CD-R "chiusi" correttamente possono essere riprodotti completamente. Se la sessione è chiusa ma il disco è stato lasciato aperto, potrebbe non essere possibile riprodurre completamente il disco.

Dischi CD-R MP3

- È possibile riprodurre esclusivamente dischi CD-R con file MP3 in formato ISO 9660 o Joliet.
- I nomi dei file MP3 possono contenere fino a un massimo di 8 caratteri e non devono contenere spazi bianchi o caratteri speciali (. / = +).
- Utilizzare dischi registrati con una velocità di compressione/decompressione dei dati superiore a 128 Kbps.
- Possono essere riprodotti solo file con estensione ".mp3" e ".MP3".
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi multisessione a scrittura consecutiva. In caso di segmenti vuoti nel disco multisessione, il disco può essere riprodotto solo fino al segmento vuoto.
- Se il disco non viene chiuso, l'avvio del playback richiederà un tempo maggiore e potrebbero non venir riprodotti tutti i file registrati.
- In caso di file codificati in formato VBR (Variable Bit Rate), per esempio file codificati in bit rate sia basse sia alte (32 ~ 320 Kbps), durante il playback potrebbero verificarsi interruzioni dell'audio.
- È possibile riprodurre 500 tracce al massimo per CD.
- È possibile riprodurre 300 cartelle al massimo per CD.

Dischi CD-R JPEG

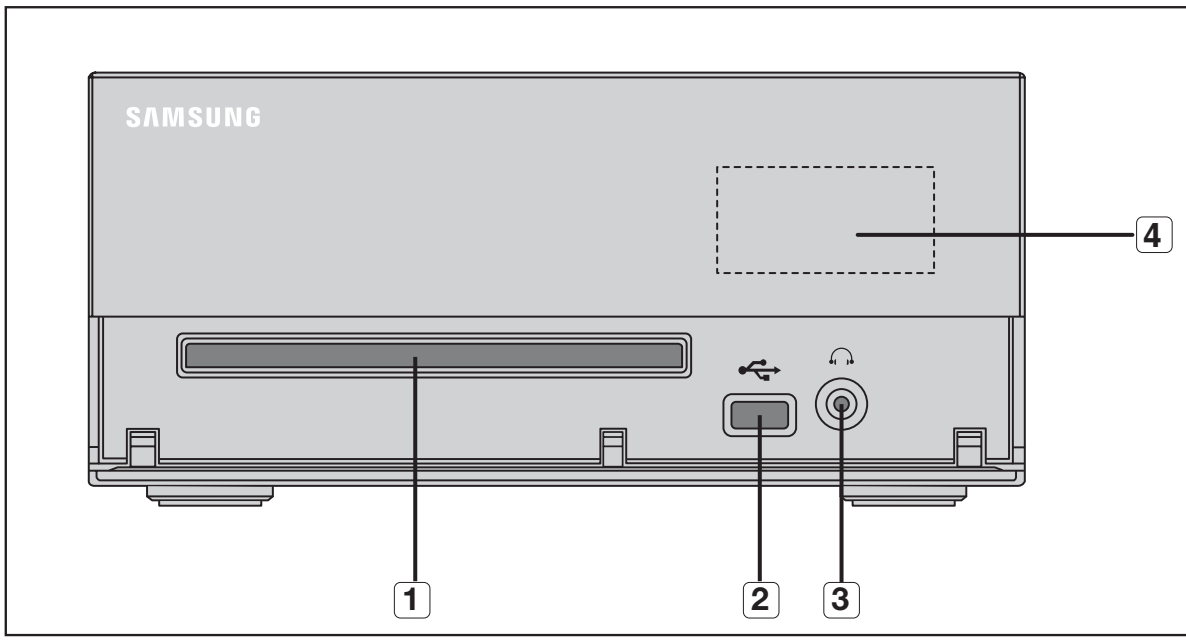
- Possono essere riprodotti soltanto i file con estensione ".jpeg" e ".JPEG".
- Se il disco non viene chiuso, l'avvio della riproduzione richiederà un tempo maggiore e potrebbero non venir riprodotti tutti i file registrati.
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi CD-R con file JPEG in formato ISO 9660 o Joliet.
- I nomi dei file JPEG possono contenere fino a un massimo di 8 caratteri e non devono contenere spazi bianchi o caratteri speciali (. / = +).
- È possibile riprodurre esclusivamente dischi multisessione a scrittura consecutiva. In caso di segmenti vuoti nel disco multisessione, il disco può essere riprodotto solo fino al segmento vuoto.
- Su un singolo CD è possibile archiviare fino a un massimo di 9.999 immagini.
- Quando si riproduce un Picture CD Kodak/Fuji, è possibile visualizzare solo i file JPEG contenuti nella cartella Pictures.
- Dischi di immagini diversi dai Picture CD Kodak/Fuji potrebbero avere tempi di avvio più lunghi o addirittura non essere riproducibili.

Dischi DVD ± R/RW, CD-R/RW DivX

- Gli aggiornamenti software per i formati incompatibili non sono supportati, ad es. QPEL, GMC, risoluzioni superiori a 720 x 480 pixel, ecc.
- Durante l'esecuzione di un file DivX, le porzioni con sequenze di fotogrammi al secondo troppo alte potrebbero non venir riprodotte.
- DivX® è un formato video digitale creato da DivX,Inc.Questo è un apparecchio con certificato ufficiale DivX o DivX Ultra che riproduce video DivX.

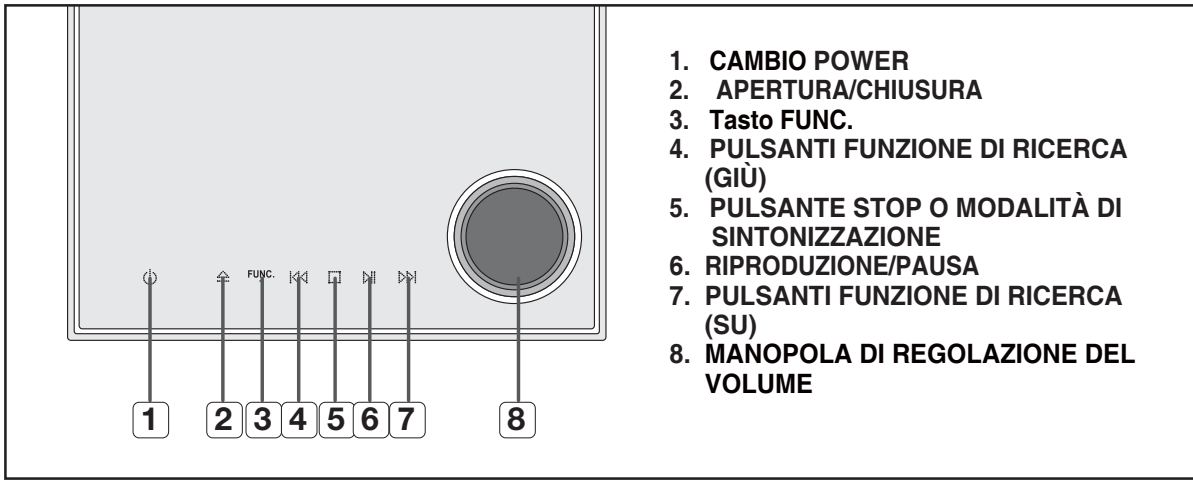
Descrizione

—Pannello frontale—



1. VANO COMPACT DISC
2. CONNETTORE USB
3. PRESA PER CUFFIE CONNECTOR
4. DISPLAY

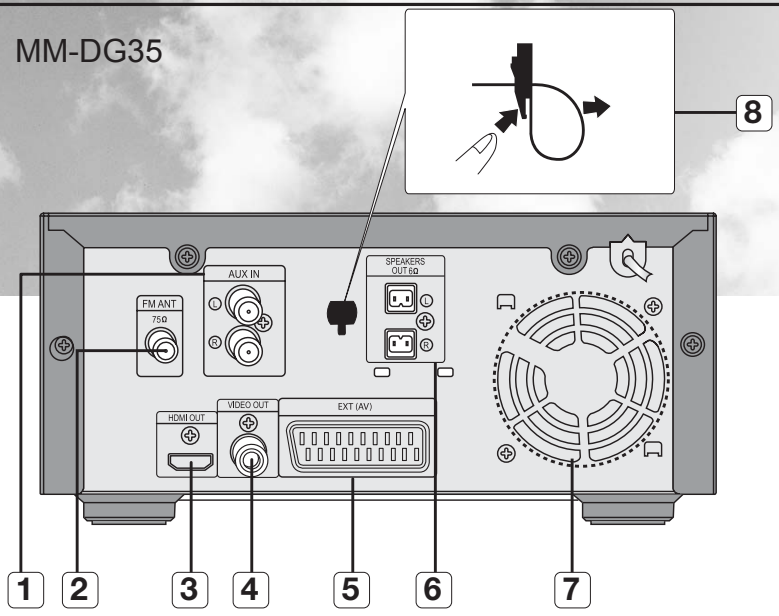
—Vista del pannello superiore—



1. CAMBIO POWER
2. APERTURA/CHIUSURA
3. Tasto FUNC.
4. PULSANTI FUNZIONE DI RICERCA (GIÙ)
5. PULSANTE STOP O MODALITÀ DI SINTONIZZAZIONE
6. RIPRODUZIONE/PAUSA
7. PULSANTI FUNZIONE DI RICERCA (SU)
8. MANOPOLA DI REGOLAZIONE DEL VOLUME

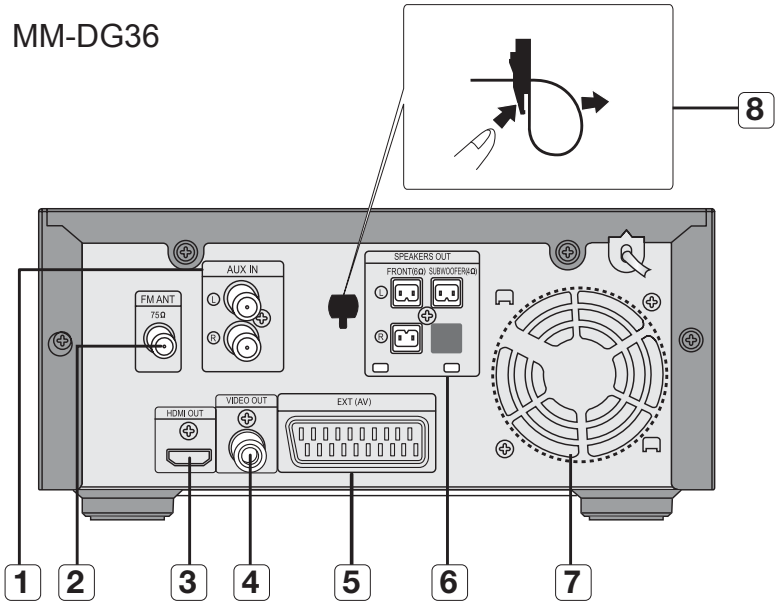
—Pannello posteriore—

MM-DG35



1. **AUX IN**
2. **Connettore antenna FM**
3. **Connettore HDMI OUT**
4. **Connettore di uscita video**
   Connettere le prese in entrata del video del televisione (VIDEO IN) al connettore (VIDEO OUT)
5. **CONNETTORE SCART**
6. **Terminali per il collegamento dei diffusori**
7. Ventola di raffreddamento
8. **FASCETTA CAVI (Serve a fissare i cavi dei diffusori.)**

MM-DG36

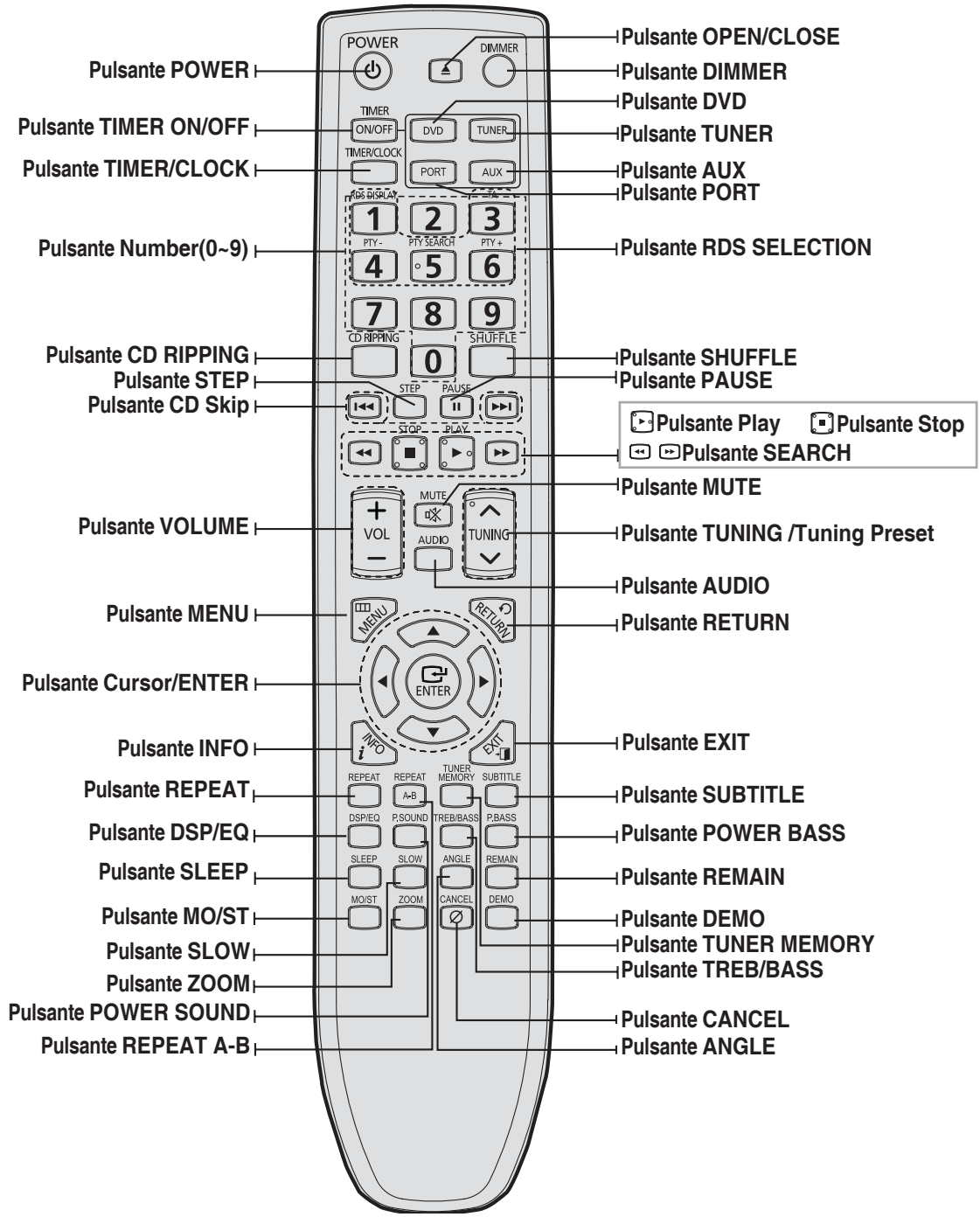


1. **AUX IN**
2. **Connettore antenna FM**
3. **Connettore HDMI OUT**
4. **Connettore di uscita video**
   Connettere le prese in entrata del video del televisione (VIDEO IN) al connettore (VIDEO OUT)
5. **CONNETTORE SCART**
6. **Terminali per il collegamento dei diffusori**
7. Ventola di raffreddamento
8. **FASCETTA CAVI (Serve a fissare i cavi dei diffusori.)**

☛ **L'immagine del pannello posteriore è basata sul MODELLO:MM-DG36**
MM-DG35: uscita diffusori a 2.0 canali
MM-DG36: uscita diffusori a 2.1 canali

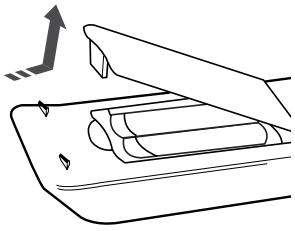
Descrizione

—Telecomando—

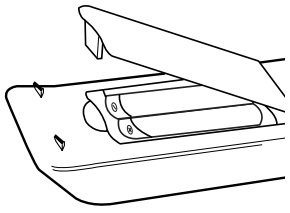


Inserimento delle batterie nel telecomando

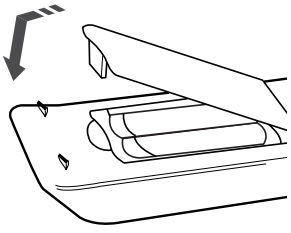
1 Rimuovere il coperchio delle batterie in direzione della freccia.



2 Inserire due batterie AAA da 1,5 V, prestando attenzione alla polarità (+ e –).



3 Rimettere il coperchio.



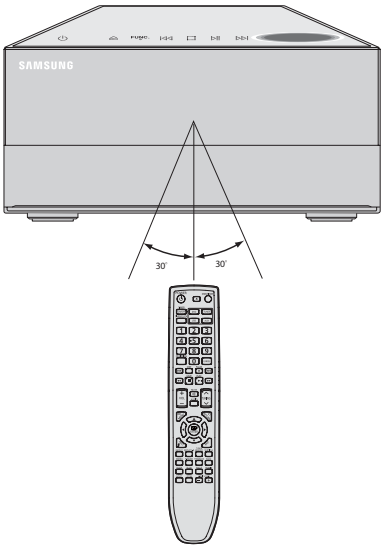
Attenzione

Per evitare rotture o perdite delle celle delle batterie, seguire le precauzioni indicate di seguito:

- Inserire le batterie nel telecomando rispettando la polarità: (+) con (+) e (–) con (–).
- Utilizzare batterie del tipo corretto. Batterie di aspetto simile possono avere voltaggi diversi.
- Sostituire sempre entrambe le batterie contemporaneamente.
- Non esporre le batterie a calore o fiamme.

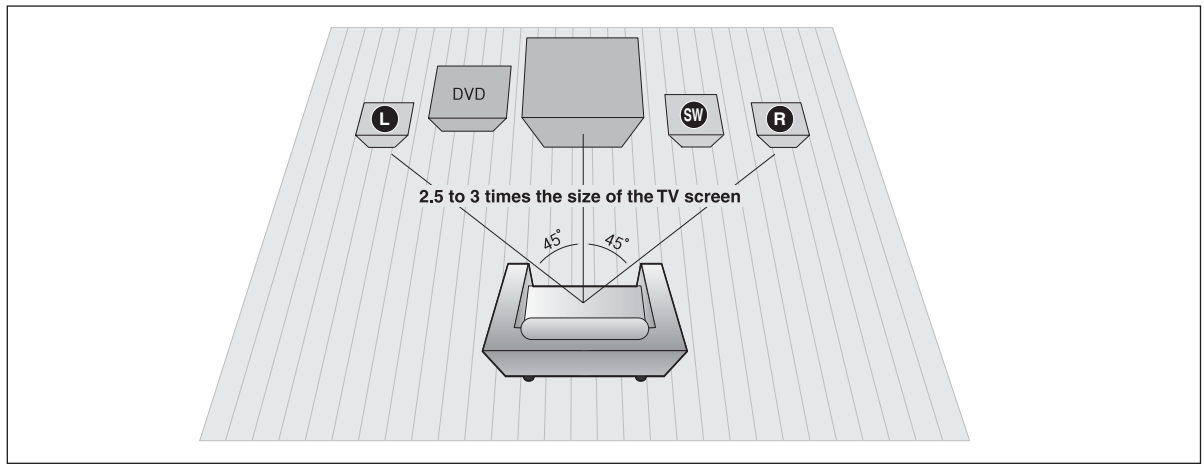
Limiti di funzionamento del telecomando

Il telecomando può essere utilizzato fino a una distanza massima di 7 metri in linea retta.
Inoltre può essere utilizzato a un'angolazione orizzontale massima di 30° dal sensore.



Collegamento dei diffusori

Prima di spostare o installare il prodotto, non dimenticare di disattivare l'alimentazione e scollegare il cavo elettrico.



Posizione del lettore di DVD

- Collocare il lettore su un supporto o scaffale, oppure sotto il supporto del televisore.

Diffusori anteriori L R

- Collocare questi diffusori davanti alla posizione d'ascolto rivolti verso l'interno (a circa 45°) in direzione dell'utente.
- Collocare i diffusori in modo che gli altoparlanti per acuti si trovino all'altezza delle orecchie dell'utente.

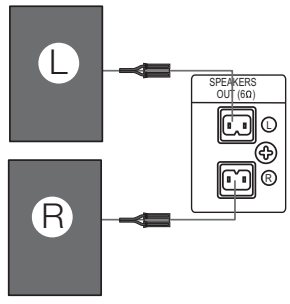
Selezione della posizione di ascolto

La posizione di ascolto deve essere situata a circa 2,5-3 volte la distanza dello schermo TV dal televisore.
Esempio: per apparecchi TV da 32 pollici: 2 ~ 2,4 m (6 ~ 8 piedi)
per apparecchi TV da 55 pollici: 3,5 ~ 4 m (11 ~ 13 piedi)

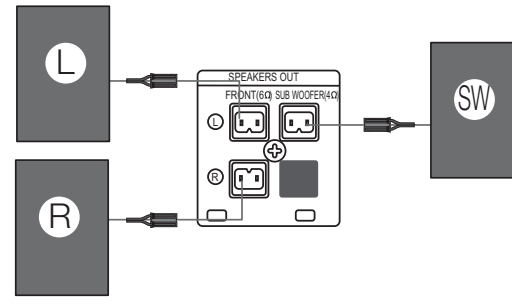
Subwoofer SW

- La posizione del subwoofer non è così complessa. Posizionarlo dove si desidera.

MM-DG35



MM-DG36

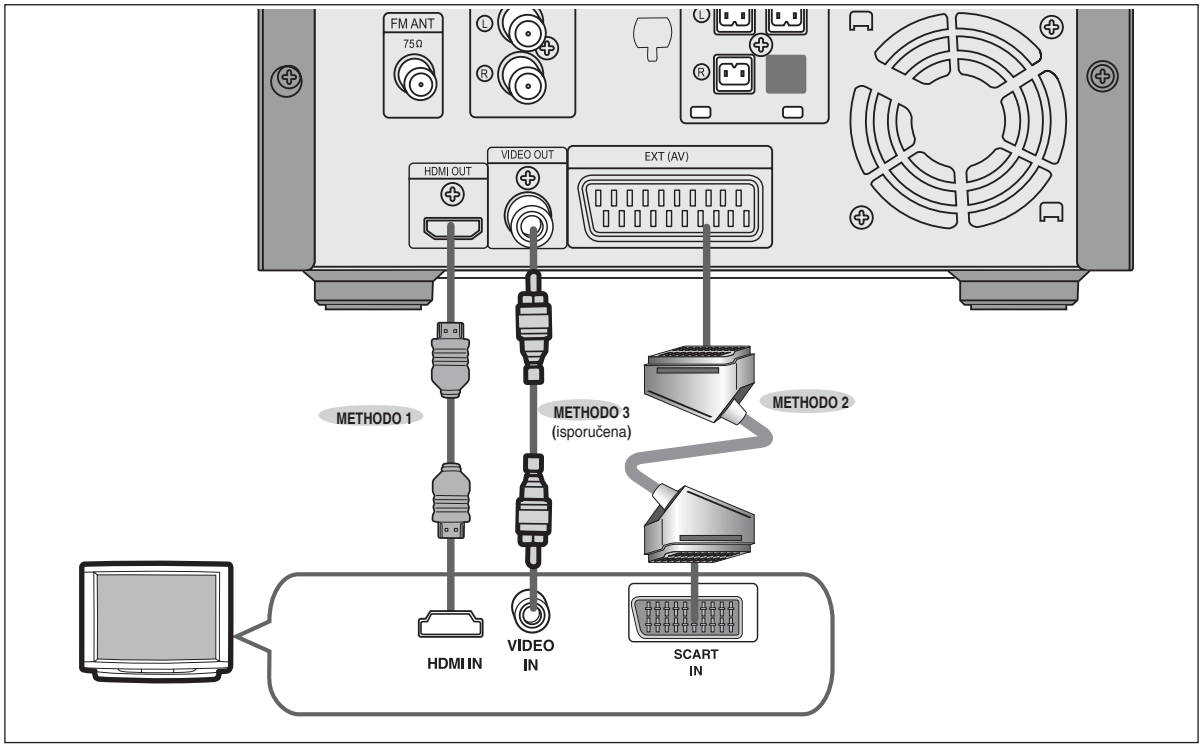


- Non lasciare che i bambini giochino con o vicino ai diffusori.In caso di caduta potrebbero provocare lesioni.
- Tenere il diffusore fuori della portata dei bambini per impedire che i bambini inseriscano le mani od oggetti estranei nel condotto (foro) del diffusore subwoofer.
- Non appendere il subwoofer alla parete utilizzando il condotto (foro).

- Se si posiziona un diffusore vicino al televisore, è possibile che i colori dello schermo vengano distorti a causa del campo magnetico generato dal diffusore. In questo caso, posizionare il diffusore lontano dal televisore.

collegamento dell'uscita video all'apparecchio TV

Prima di spostare o installare questa unità, spegnere l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione.
Selezionare un metodo di collegamento video.



METHODO 1 : HDMI ..... (Qualità migliore)

Connect the HDMI cable (not supplied) from the HDMI OUT jack on the back of the DVD Player to the HDMI IN jack on your TV.

METHOD 2 : Scart ..... (Better Quality)

Se il televisore è dotato di un ingresso SCART, collegare una spina SCART (non fornita) dalla presa AV OUT [Uscita AV] nel pannello posteriore dell'unità principale alla presa SCART IN [Ingresso SCART] del televisore.

METODO 3: Video composito ..... (Qualità standard)

Collegare il cavo HDMI in dotazione dall'uscita VIDEO OUTposta sul retro del lettore DVD all'ingresso VIDEO INdella TV.

- Le risoluzioni disponibili per l'uscita HDMI sono 480p/576p, 720p, 1080i/1080p.Vedere a pagina 15 per l'impostazione della risoluzione.
- Dopo aver eseguito il collegamento video, impostare la sorgente di ingresso video del televisore in modo che corrisponda all'uscita video (HDMI, Component o composito) del sistema a microcomponenti.
  Per ulteriori informazioni su come selezionare la sorgente di ingresso video del televisore consultare il manuale del televisore.
- Se si utilizza un cavo HDMI per collegare l'unità principale a un televisore Samsung, è possibile comandare il sistema a microcomponenti utilizzando il telecomando del televisore. (Questa possibilità è disponibile soltanto con i televisori SAMSUNG che supportano Anynet+ (HDMI-CEC).)
- Se il televisore ha un logo Anynet+ , la funzione Anynet+ è supportata.
- Se il sistema è collegato alla presa Scart, la sorgente TV commuta automaticamente in modo Scart.

Funzione HDMI

Funzione di rilevamento automatico HDMI

L'uscita video del lettore passa automaticamente al modo HDMI se si collega un cavo HDMI mentre l'apparecchio è acceso.

- **HDMI (interfaccia multimediale ad alta definizione)**
  HDMI è un'interfaccia che consente la trasmissione digitale di dati audio e video usando un solo connettore.
  Se il televisore dispone di un jack di ingresso HDMI, questa interfaccia consente al sistema a microcomponenti di trasmettere un segnale audio e video digitale e di visualizzare sul televisore un'immagine vivida.
- **Descrizione del collegamento HDMI**
  Connettore HDMI - supporta dati audio digitali e video.
  - HDMI trasmette al televisore solo un segnale digitale puro.
  - Se il televisore non supporta la funzione HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), l'immagine a video appare disturbata.
- **Perché Samsung utilizza HDMI?**
  I televisori analogici necessitano di un segnale video/audio analogico. Tuttavia, quando si riproduce un DVD, i dati trasmessi al televisore sono digitali. Pertanto è necessario un convertitore digitale/analogico (nel sistema a microcomponenti) o analogico/digitale (nel televisore). Durante questa conversione, la qualità dell'immagine si riduce a causa dei disturbi e della perdita di segnale. La tecnologia HDMI è superiore perché non richiede una conversione D/A e offre un segnale digitale puro dal lettore al televisore.
- **Che cosa è l'HDCP?**
  HDCP (High-band width Digital Content Protection) è un sistema di protezione da copia dei contenuti dei DVD trasmessi attraverso HDMI. Fornisce un collegamento digitale sicuro tra una sorgente video (PC, DVD. ecc.) e un dispositivo di visualizzazione (TV, proiettore, ecc.). Il contenuto viene crittografato sul dispositivo di origine per impedire che vengano prodotte copie non autorizzate.
- **Cos'è Anynet+?**
  Anynet+ è un'utile funzione che consente a questa unità di eseguire alcune funzioni integrate con un televisore Samsung compatibile.
  - Se il vostro televisore Samsung ha il logo Anynet+ , significa che supporta la funzione Anynet+.
  - Se si accende il lettore e si inserisce un disco, il lettore inizia a riprodurre il disco, il televisore si accende automaticamente e passa al modo HDMI.
  - Se si accende il lettore e si preme il tasto di riproduzione con un disco già inserito, il televisore si accende immediatamente e passa al modo HDMI.
  - Per ulteriori informazioni sulla funzione Anynet+(HDMI-CEC), consultare il manuale utente del televisore.

Utilizzo di Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ è una funzione che può essere utilizzata per comandare altri dispositivi Samsung utilizzando il telecomando di un televisore Samsung. La funzione Anynet+ può essere utilizzata collegando questo sistema a microcomponenti ad un televisore SAMSUNG mediante un cavo HDMI. Questa possibilità è disponibile soltanto con i televisori SAMSUNG che supportano Anynet+.

1. Utilizzando un cavo HDMI, collegare l'unità principale del sistema a microcomponenti ad un televisore Samsung. (Vedere a pagina 12)
2. Impostare la funzione Anynet+ sul televisore. È possibile comandare il sistema a microcomponenti utilizzando il telecomando del televisore. (Tasti TV disponibili: tasti : ⏪, ⏹, ⏯, ⏩, ▲,▼ e ◀,▶ tasto, ⓪ ~ ⑨)

Con Anynet+

È possibile comandare questa unità, accendere il televisore o guardare un film premendo il tasto di riproduzione sul telecomando del televisore Samsung.

Premere il tasto Anynet+ sul telecomando del televisore, selezionare il sistema a microcomponenti tra i dispositivi da collegare e impostare l'opzione per ognuna delle seguenti voci.

- **View TV** : Se Anynet+ (HDMI CEC) è impostato su ON e si seleziona View TV (Vedi TV), il sistema a microcomponenti commuta automaticamente in modo di arresto.
- **Menu on Device** : Consente di accedere al menu del sistema a microcomponenti e di controllarlo.
- **Device Operation** : engono visualizzate le informazioni sulla riproduzione del disco del sistema a microcomponenti.Permette di controllare il funzionamento del disco del sistema a microcomponenti, come i cambiamenti di titolo, capitolo e sottotitolo.

- La ricezione non è disponibile.
- Quando si riproduce il CD con CEC attivato, se si spegne il televisore, il sistema a microcomponenti non si spegne automaticamente.

BD Wise (solo prodotti Samsung)

È possibile scegliere di utilizzare il menu BD Wise solo se il sistema a microcomponenti è collegato ad un televisore Samsung che supporta BD Wise utilizzando un cavo HDMI.

• Che cos'è la funzione BD Wise?

La funzione BD Wise regola automaticamente sui prodotti Samsung compatibili con BD Wise le impostazioni ottimali tra di essi. Questa funzione è attiva solo se i prodotti Samsung compatibili con BD Wise sono collegati tra loro con un cavo HDMI.

• Utilizzo di BD Wise

1. Utilizzare un cavo HDMI per collegare il sistema a microcomponenti ad un televisore Samsung compatibile con BD Wise.
2. Impostare il menu BD Wise del sistema a microcomponenti e quello del televisore Samsung su On.
   — Questo ottimizzerà la qualità dell'immagine in base al contenuto (del disco, del DVD, ecc.) da riprodurre.
   — Inoltre verrà ottimizzata anche la qualità dell'immagine tra il sistema a microcomponenti e il televisore Samsung compatibile con BD Wise.

- Per cambiare la risoluzione in modo BD Wise (BD Wise), si deve prima impostare il modo BD (BD) su Off (Off).
- Se si disattiva il modo BD Wise (BD Wise), la risoluzione del televisore collegato verrà automaticamente regolata sulla sua risoluzione massima.
- La funzione BD Wise (BD Wise) viene disattivata se il lettore è collegato ad un dispositivo che non la supporta.

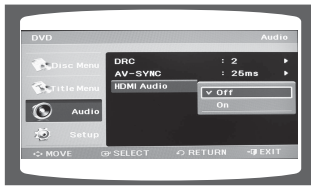
Funzione HDMI (continua)

Perché utilizzare la funzione HDMI (High Definition Multimedia Interface, interfaccia multimediale ad alta definizione)?

Questo dispositivo trasmette un segnale video DVD in modo digitale senza eseguire il processo di conversione in analogico. Si ottengono immagini digitali più nitide se si utilizza un collegamento HDMI.

Impostazione dell'audio HDMI

I segnali audio trasmessi con il cavo HDMI possono essere attivati o disattivati.



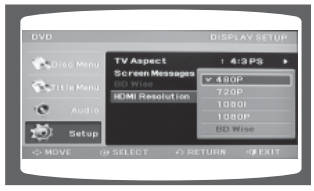
1. In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante MENU.
2. Premere il pulsante cursore ▼ , ▲ per entrare in <Audio>, quindi premere il pulsante ENTER [Invio].
3. Premere il pulsante cursore ▼ , ▲ per entrare in <HDMI AUDIO> [Audio HDMI], quindi premere il pulsante ENTER [Invio].
4. Premere il pulsante cursore ▼ , ▲ per selezionare <ON> o <OFF>, quindi premere il pulsante ENTER [Invio].
   - ON : i segnali audio e video vengono trasmessi con il cavo di collegamento HDMI e l'audio viene emesso soltanto tramite i diffusori del televisore.
   - OFF : il video viene trasmesso soltanto con il cavo di collegamento HDMI e l'audio viene emesso solo tramite i diffusori microcomponenti.

➢ Premere il pulsante RETURN [Indietro] per tornare al livello precedente.
➢ Premere il pulsante EXIT [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.

- L'impostazione predefinita di questa funzione è HDMI AUDIO OFF [Audio HDMI disattivato].
- HDMI AUDIO viene riversato su due canali in stereo per la compatibilità dei diffusori del televisore.
- La funzione ECHO/P.SOUND/DSP/EQ f non è disponibile quando HDMI AUDIO è attivo.
- L'uscita MIC [Microfono] non è disponibile quando HDMI AUDIO [Audio HDMI] è attivo.

Impostazione della risoluzione HDMI

Questa funzione consente all'utente di selezionare la risoluzione dello schermo per l'uscita HDMI.



1. In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante MENU.
2. Premere il pulsante cursore ▼ , ▲ per entrare in **<Setup>** , quindi premere il pulsante ENTER [Invio].
3. Premere il pulsante cursore ▼ , ▲ per entrare in **<Display Setup>** , quindi premere il pulsante ENTER [Invio].
4. Premere il pulsante cursore ▼ , ▲ per entrare in **<HDMI Resolution>** , quindi premere il pulsante ENTER [Invio].
5. Premere il pulsante cursore ▼ , ▲ er selezionare l'elemento desiderato e successivamente premere il tasto ENTER (INVIO).
   - Le risoluzioni disponibili per l'uscita HDMI sono 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p.
   - La definizione standard (SD) corrisponde a una risoluzione di 480p/576p mentre l'alta definizione (HD) corrisponde a una risoluzione di 720p, 1080i, 1080p.

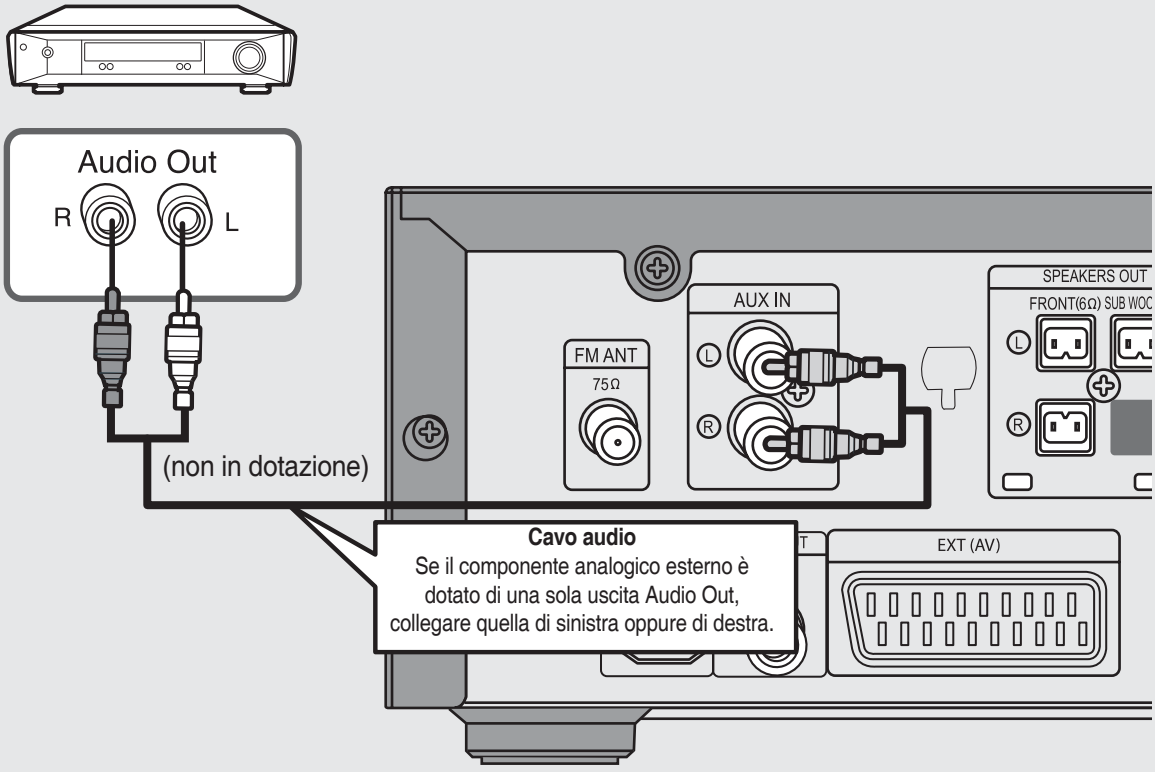
➢ Premere il pulsante RETURN [Indietro] per tornare al livello precedente.
➢ Premere il pulsante EXIT [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.

- Se il televisore non supporta la risoluzione configurata, non sarà possibile visualizzare correttamente l'immagine.
- Vedere il manuale del televisore per maggiori informazioni sulla modalità di selezione della sorgente di ingresso video del televisore.

Collegamento audio da componenti esterni

Collegamento a un componente analogico esterno

Esempio: Componenti di segnali analogici, quali VCR, Camcorder e TV



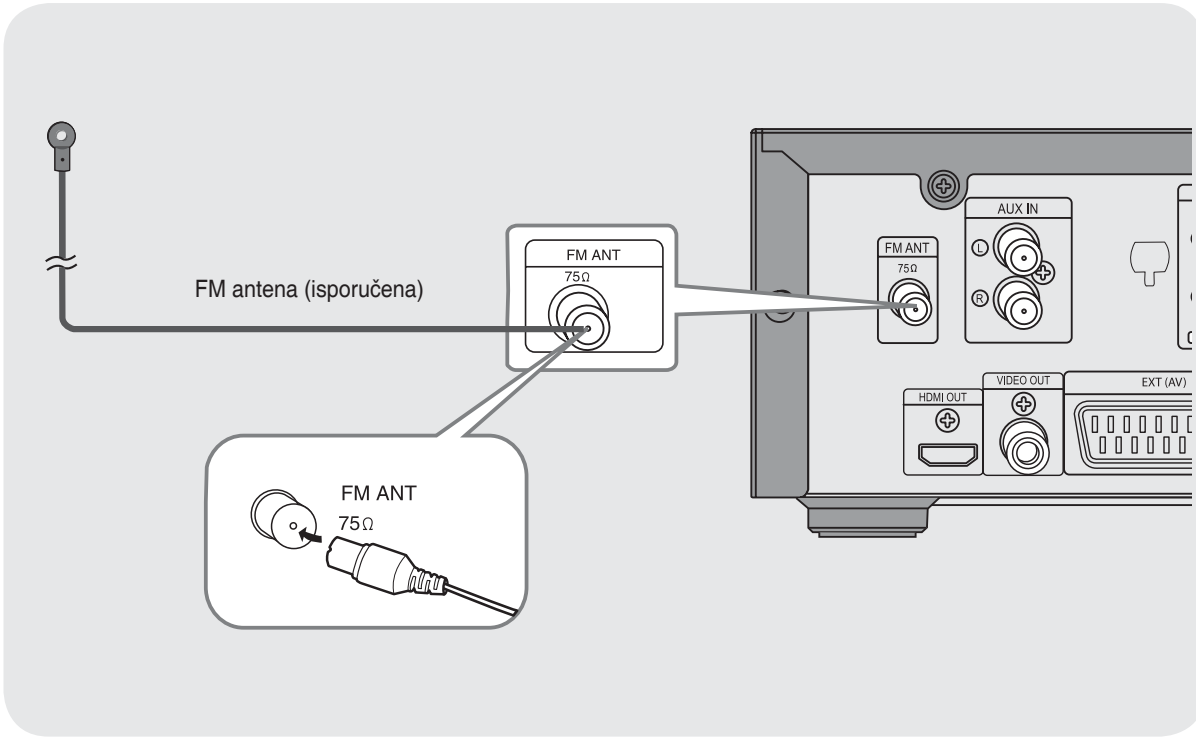
1 Collegare l'entrata AUX IN nel lettore all'uscita audio nel componente analogico esterno.

- Verificare la corrispondenza dei colori del connettore.

2 Premere **AUX** per selezionare AUX.

- **'AUX'** viene visualizzato sul display.

Collegamento delle antenne FM



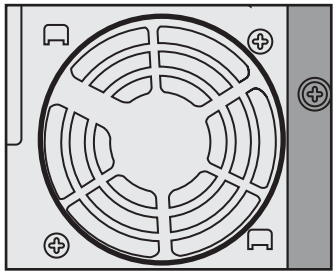
1 Collegare l'antenna FM fornita in dotazione al jack COASSIALE FM da 75 Ω.

2 Spostare lentamente il filo dell'antenna fino a individuare una posizione con una ricezione soddisfacente, quindi fissare il filo a una parete o a un'altra superficie rigida.

Nota • Questa unità non riceve trasmissioni AM.

Ventola di raffreddamento

La ventola di raffreddamento fornisce aria fredda all'unità per impedirne il surriscaldamento.



Per la sicurezza attenersi alle seguenti indicazioni.

- Per la sicurezza attenersi alle seguenti indicazioni.Assicurarsi che l'unità sia ventilata correttamente.Se l'unità non è ventilata a sufficienza, la temperatura interna può aumentare danneggiandola.
- Non ostruire la ventola di raffreddamento o i fori di ventilazione.(Se la ventola di raffreddamento o i fori di ventilazione sono coperti con un panno o un giornale, l'unità si può surriscaldare con conseguenti rischi di incendio.)

Impostazione dell’ora

Per ciascuna fase, sono necessari alcuni secondi per impostare le opzioni richieste.
Se si supera il tempo previsto, è necessario riavviare.

1 Attivare il sistema premendo il tasto **POWER**.

2 Premere due volte il tasto **TIMER/ CLOCK (TIMER/ ORA)**.

- Viene visualizzato **CLOCK (ORA)**.

3 Premere **ENTER (INVIO)**. L’ora inizierà a lampeggiare.

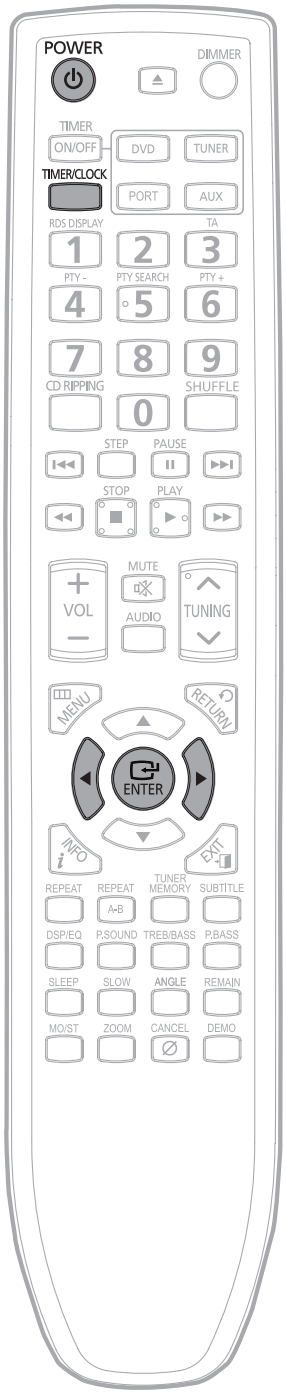
- Aumentare le ore: ▶
- Diminuire le ore : ◀

4 Quando viene visualizzata l’ora corretta, premere **ENTER (INVIO)**.I minuti inizieranno a lampeggiare.

- Aumentare i minuti : ▶
- Dimunire i minuti : ◀

5 Quando viene visualizzata l’ora corretta, premere **ENTER (INVIO)**.

- “TIMER” viene visualizzato sul display.
- L’ora corretta è impostata.



Nota

- È possibile visualizzare l’ora anche quando si utilizza un'altra funzione, premendo una volta **TIMER/CLOCK (TIMER/ORA)**.
- È possibile utilizzare il ⏮ ⏭ sul pannello frontale al posto dei pulsanti ◀ ▶ nei passaggi 3 e 4.

Controllo del tempo rimasto

DVD

1 Premere il tasto REMAIN.

- Serve per controllare il tempo totale e rimanente di riproduzione di un titolo o capitolo

EOgni volta che si preme il tasto REMAIN, l'ora viene visualizzata come riportato in basso:

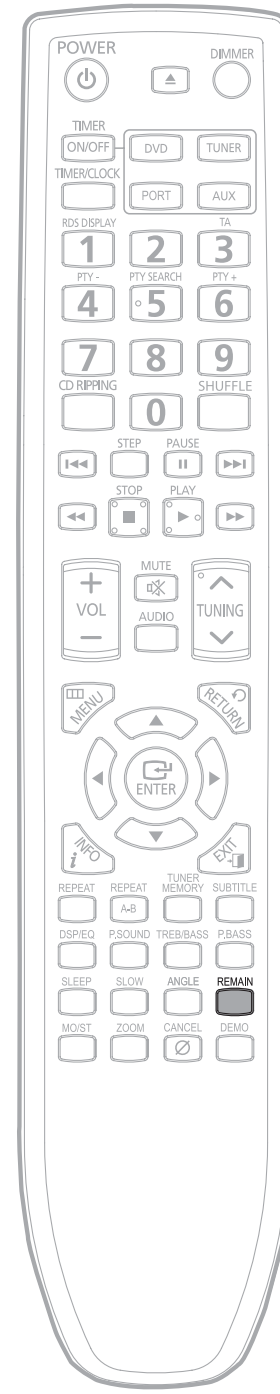
TITLE REMAIN TIME
↓
CHAPTER REMAIN TIME
↓
ELAPSED TIME

CD MP3

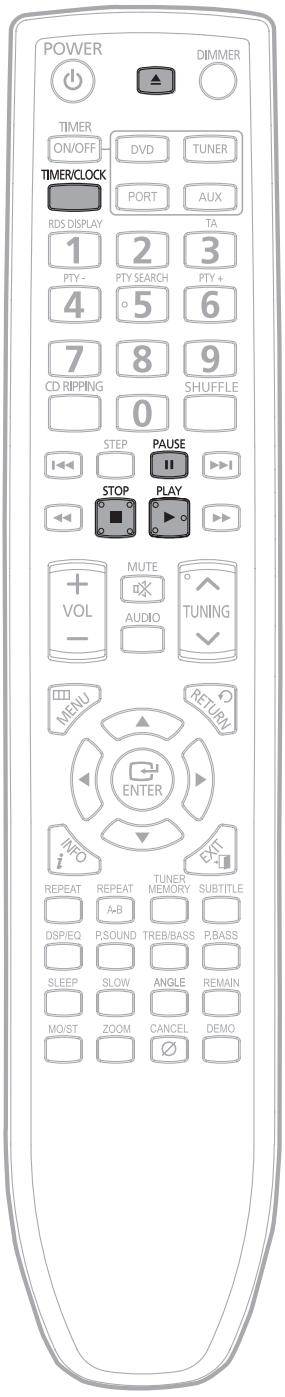
1 Premere il tasto REMAIN.

Premere il tasto REMAIN.

- ◆Se si preme il tasto REMAIN, viene visualizzato il tempo rimanente.
- ◆Per annullare questa funzione, premere di nuovo il tasto REMAIN



Riproduzione di un disco



1 Premere il pulsante **OPEN/CLOSE** per aprire il cassetto CD.

2 Caricare un disco
- Inserire un disco con l'etichetta rivolta in alto.

3 Premere il pulsante **OPEN/CLOSE** per chiudere il cassetto CD.

Nota
- A seconda del contenuto del disco, la schermata iniziale potrebbe avere un aspetto diverso.
- A seconda della modalità di registrazione, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni CD-MP3.
- Il sommario del CD MP3 varia a seconda del formato dei brani MP3 registrati sul disco.
- Per dischi misti, l'ordine di riproduzione è: MP3/WMA→ DIVX →JPEG.
- Per i CD, si possono premere i tasti numerici per selezionare la traccia; quando si premono i tasti numerici dopo 3 secondi, la riproduzione si avvia automaticamente.
- DTS Audio non è supportato.
- DVD Audio Disc non è supportato.

Per interrompere la riproduzione, premere il pulsante **STOP** [Arresto] durante la riproduzione.

- Se premuto una volta, La posizione di arresto viene archiviata in memoria. Se si preme il pulsante **PLAY** [Riproduzione] (▶) , la riproduzione riprende dalla posizione di arresto. (Questa funzione è attiva solo con i DVD.)
- Se si preme il tasto due volte, viene visualizzata la scritta <STOP>; se si preme il tasto **PLAY** (▶), il playback riprenderà dall'inizio.

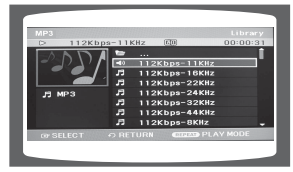
Per interrompere temporaneamente la riproduzione, premere il pulsante **PAUSE** [Pausa] durante la riproduzione.

- Per riprendere il playback, premere di nuovo il tasto **PLAY(▶)**.

Riproduzione di CD-MP3/WMA

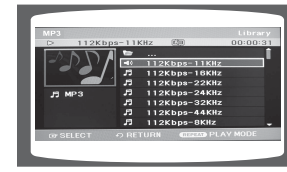
1 Caricare il CD MP3/WMA.

- Viene visualizzata la schermata di menu MP3/WMA e inizia la riproduzione.
- La visualizzazione del menu dipende dal CD MP3/WMA.
- Non è possibile riprodurre file WMA-DRM.



2 Utilizzare ◄ ► ▲ ▼ per selezionare l'album, quindi premere il pulsante **ENTER** [Invio].

- Utilizzare ▲ ▼ per selezionare la traccia.



3 Per cambiare l'album, utilizzare ◄ ► ▲ ▼ per selezionare un altro album in modalità Stop [Arresto], quindi premere il pulsante **ENTER** [Invio].

- Per selezionare un altro album o traccia, ripetere i passaggi 2 e 3 sopra.

4 Premere il pulsante **STOP** [Arresto] per arrestare la riproduzione.

Nota

- A seconda della modalità di registrazione alcuni CD MP3/WMA non possono essere riprodotti.
- L'indice di un CD MP3 dipende dal formato del brano MP3/WMA registrato sul CD.

Riproduzione di file JPEG JPEG

Le immagini catturate con una fotocamera digitale o un camcorder oppure i file JPEG in un computer possono essere memorizzati su un CD e successivamente riprodotti con questo lettore DVD.

Funzione di rotazione/capovolgimento

Premere i pulsanti cursore ▲ , ▼ , ◀ , ▶ durante la riproduzione.

Premendo il tasto ▲ , l'immagine ruota in senso orario.

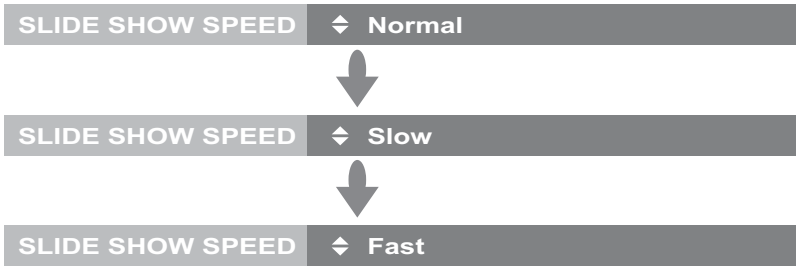
Premendo il tasto ▼ , l'immagine ruota in senso antiorario.

Premendo il tasto ◀ viene visualizzata l'immagine precedente.

Premendo il tasto ▶ viene visualizzata l'immagine successiva.

Funzione di riproduzione della presentazione

Premere il tasto INFO durante la riproduzione, quindi premere il tasto INFO o i tasti cursore ▲, ▼ per selezionare la velocità della presentazione. La velocità di riproduzione cambia come segue:



Riproduzione DivX

Salto in avanti o a ritroso

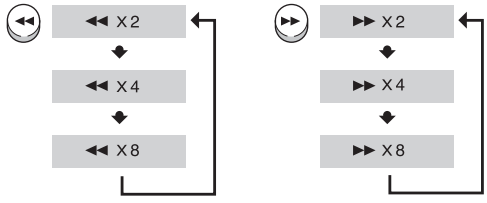
Durante la riproduzione, premere il tasto ⏮, ⏭.

- Passa al file successivo ogni volta che si preme il tasto ⏭ (se sul disco sono presenti più di 2 file).
- Passa al file precedente ogni volta che si preme il tasto ⏮ (se sul disco sono presenti più di 2 file).

Riproduzione veloce

Premere il tasto ◀◀, ▶▶ .

- Ogni volta che si preme l'uno o l'altro tasto, la velocità di riproduzione cambia come segue:



- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto PLAY (▶) .

Funzione Salto 5 minuti

Durante la riproduzione, premere il tasto ◀ , ▶ .

- Quando si preme il tasto ▶ , la riproduzione salta in avanti di 5 minuti.
- Quando si preme il tasto ◀, la riproduzione salta di 5 minuti a ritroso.

Nota

- Per i file in formato MPG, la funzione di salto di 5 minuti non viene supportata.

Visualizzazione audio

Premere il tasto **AUDIO**.

- Se su un disco vi sono più tracce audio, è possibile passare da una all'altra.
- Ogni volta che si preme il tasto, yla selezione passa da AUDIO(OFF, 1/1, 1/2 ...) e viceversa.

Visualizzazione dei sottotitoli

Premere il tasto **SUBTITLE**.

- Ogni volta che si preme il tasto, la selezione cambia nel seguente modo:

- Se nel disco è presente un solo file di sottotitoli, questo verrà riprodotto automaticamente.
- Sono supportate fino a 8 lingue per i sottotitoli.

Tabella delle funzioni DivX

DivX supportato

I file Avi vengono utilizzati per contenere dati audio e video; questi dati vengono memorizzati sul CD nel formato ISO 9660.

		SPEC
Compatibilità VIDEO	DivX3.11	Fino all'ultima VERSIONE
Compatibilità AUDIO	MP3	CBR : 8kbps~320kbps
	AC3	CBR : 32kbps~640kbps
	WMA	CBR1:CasoStereo:48kbps~384kbps
		CBR2:CasoMono:64kbps~192kbps

file MPEG contenenti DivX possono essere suddivisi in audio e video.

- **Compatibilità video** : Sono supportate tutte le versioni di DivX successive alla 3.11 (inclusa la più recente 5.1). Inoltre, è supportato XviD.
- **Compatibilità audio**: Sono supportati gli MP3 codificati a bitrate da 8kbps a 320 kbps, gli AC3 da 32 kbps a 640 kbps e gli WMA da 48 kbps a 384 kbps.
- Inoltre, per i sottotitoli, quest'unità supporta il formato Text (SMI).

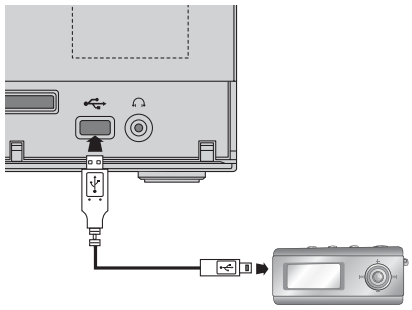
Nota

- Quando si riproduce il disco DivX, è possibile eseguire soltanto il file con estensione AVI.
- Tra i formati audio DivX disponibili, DTS Audio non è supportato.
- WMV V8 non è supportato per i file WMV.
- Quando si masterizza un file di sottotitoli su un CD-ROM utilizzando il compunter, verificare che venga masterizzato come file SMI.
- MPEG 1 Layer 1 (MP1) non è supportato.

Riproduzione file mediali con la funzione USB

È possibile collegare e riprodurre file da dispositivi di archiviazione USB esterni, quali lettori MP3, memoria flash USB, ecc. utilizzando la funzione USB del lettore.

1 Connettere il cavo USB.



2 Premere il tasto **FUNC.** sul pannello superiore o il tasto **PORT** sul telecomando per selezionare il modo USB.

- Sullo schermo della TV appare USB SORTING e il file memorizzato viene riprodotto.

Per interrompere la riproduzione, premere il tasto **STOP** (■).

Nota

- Sono supportati i file video (DivX, MPEG, ecc.).
- Per evitare la perdita dei dati salvati nel dispositivo USB, disattivare l'unità o passare a un altro modo prima di disconnettere il cavo USB.
- L'ordine di riproduzione è come segue: MP3/WMA → DIVX→JPEG.

Salto in avanti o a ritroso

Durante la riproduzione, premere il tasto ⏮ ⏭ .

- Se si preme il tasto ⏭ in presenza di più file, viene selezionato il file successivo.
- Se si preme il tasto ⏮ in presenza di più file, viene selezionato il file precedente.

Riproduzione veloce

Per riprodurre il disco più velocemente, premere il tasto ◀◀ ▶▶ durante la riproduzione.

- Ogni volta che si preme uno di questi tasti, la velocità di riproduzione cambia nel modo seguente:
  ◀◀x 2 → ◀◀x 4 → ◀◀x 8 o ▶▶x 2 → ▶▶x 4 → ▶▶x 8
- Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto PLAY (▶).

Caratteristiche dell'host USB

Caratteristiche dell'host USB	• Supporta i dispositivi compatibili USB 1.1 o USB 2.0. • Supporta i dispositivi collegati attraverso un cavo USB di tipo A. • Supporta i dispositivi compatibili UMS (memorie di massa USB) compatibili V1.0. • Supporta il dispositivo la cui unità collegata è formattata nel file system FAT(FAT, FAT16, FAT32).
Non compatibilità	• Non supporta i dispositivi che richiedono l'installazione di un driver separato sul PC (Windows). • Non supporta il collegamento ad un hub USB. • Un dispositivo USB collegato attraverso la prolunga del cavo USB potrebbe non essere riconosciuto. • Un dispositivo USB che richiede una sorgente di alimentazione separata deve essere collegato al lettore con il collegamento di alimentazione separato.
Limiti operativi	• Se il dispositivo collegato è dotato di più unità (o partizioni) installate, solo una di esse può essere collegata. • Un dispositivo che supporta solo USB 1.1 può provocare una differenza nella qualità dell'immagine, a seconda del dispositivo.

Dispositivi compatibili

1. Memoria USB
2. Lettore MP3
3. Videocamera digitale
4. HDD rimovibile
   - Sono supportati gli HDD rimovibili con meno di 160 Gbyte. Gli HDD rimovibili di 160 Gbytes o più possono non essere riconosciuti, a seconda del dispositivo.
   - Se il dispositivo collegato non funziona a causa dell'alimentazione insufficiente, si può utilizzare un cavo di alimentazione separato per consentire il funzionamento appropriato. Il connettore del cavo USB può essere diverso, a seconda del costruttore del dispositivo USB.
5. Lettore di schede USB: Lettore di schede USB con uno slot e lettore di schede USB a più slot.
   - A seconda del costruttore, il lettore di schede USB può non essere supportato.
   - Se vengono installati più dispositivi di memoria in un lettore multischede, si possono presentare dei problemi.

Formati file compatibili

Formato	Nome file	Estensione del file	Bit rate	Versione	Pixel	Frequenza di campionamento
Fermo immagine	JPG	JPG .JPEG	–	–	640x480	–
Musica	MP3	.MP3	8~320kbps	–	–	44.1kHz
	WMA	.WMA	Stereo:48~384kbps Mono:64~192kbps	V8	–	44.1kHz
Filmato	DivX	.AVI	4Mbps	DivX3.11~ DivX5.1, XviD	720x480	44.1KHz~48KHz

- CBI (Control/Bulk/Interrupt) non è supportato.
- Le videocamere digitali che usano il protocollo PTP o richiedono l'installazione di un programma aggiuntivo quando vengono collegate a un PC, non sono supportate.
- I dispositivi che utilizzano il file system NTFS non sono supportati. (Viene supportato solo il file system FAT 16/32 (File Allocation Table 16/32).)
- Non funziona con i dispositivi MTP (Media Transfer Protocol) compatibili Janus.
- MPEG 1 Layer 1 (MP1) non è supportato.

Visualizzazione delle informazioni relative al disco

È possibile visualizzare sullo schermo TV le informazioni relative al disco.

Premere il tasto **INFO**.

• Premere i tasti cursore ▲ , ▼ , selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto ENTER per selezionare la voce desiderata.

DVD

Scomparsa del display

DIVX

Scomparsa del display

- **Che cos'è un titolo?**
  Un film contenuto in un disco DVD-VIDEO.

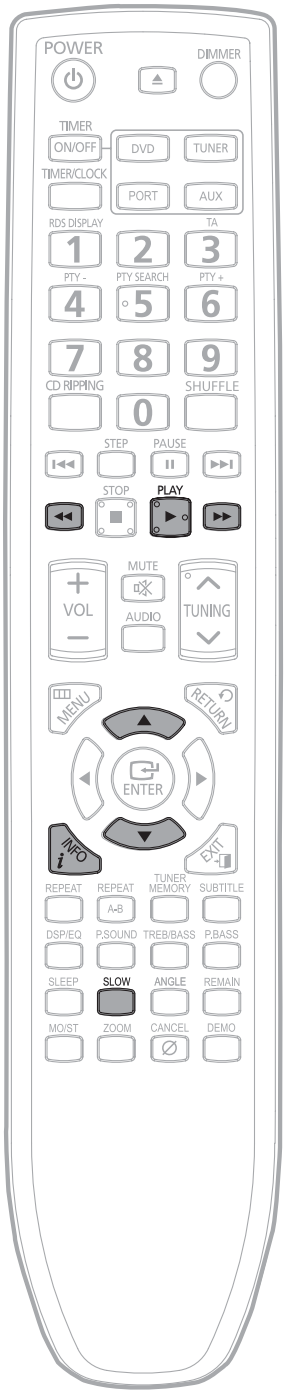
- **Che cos'è un capitolo?**
  Ogni titolo di un disco DVD viene suddiviso in sezioni dette "capitoli".

- ⊘ **appare sullo schermo TV!**
  Se dopo aver premuto un tasto questo simbolo compare sullo schermo TV, significa
  che l'operazione selezionata è disabilitata per il disco riprodotto in quel momento.

Nota

- La visualizzazione delle informazioni del disco varia a seconda del tipo di disco.

Riproduzione veloce/lenta



Riproduzione veloce DVD CD MP3

Premere due volte il pulsante ◀◀, ▶▶ .

• Ogni volta che si preme uno di questi tasti durante la riproduzione, la velocità di riproduzione cambia come segue:

DVD

◀◀ X 2 → ◀◀ X 4 → ◀◀ X 8 → ◀◀ X 16 → ◀◀ X 32 → ◀◀ X 128

▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 16 → ▶▶ X 32 → ▶▶ X 128

CD MP3

◀◀ X 2 → ◀◀ X 4 → ◀◀ X 8

▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8

• Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto PLAY (▶) .

Riproduzione lenta

Premere il tasto **SLOW**.

• Ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione, la velocità di riproduzione cambia come segue:

DVD DivX

▶II 1/2 → ▶II 1/4 → ▶II 1/8

• In modo Pausa o Rallentatore, si può utilizzare il tasto ◀◀, ▶▶ selezionare nel modo seguente:

▶▶ ▶II 1/2 → ▶II 1/4 → ▶II 1/8

◀◀ II◀ 1/2 → II◀ 1/4 → II◀ 1/8

• Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto PLAY (▶) .

Nota

• Durante la riproduzione veloce di un CD o di un CD MP3, il suono non si sente.

• Durante la riproduzione lenta e a fasi non si sente alcun suono.

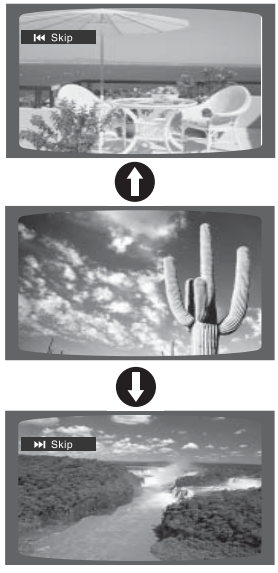
Salto di scene/canzoni

DVD MP3 JPEG DIVX CD

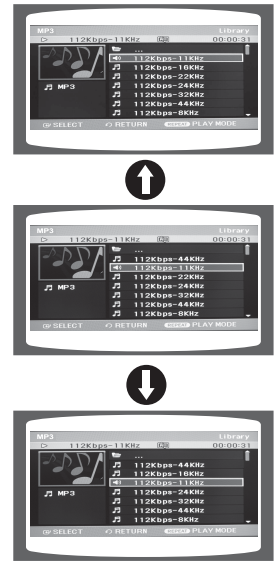
Premere per qualche istante ⏮, ⏭.

• Tutte le volte che il tasto viene premuto per qualche istante durante la riproduzione, verrà riprodotto il capitolo precedente o successivo, la traccia o la (file).

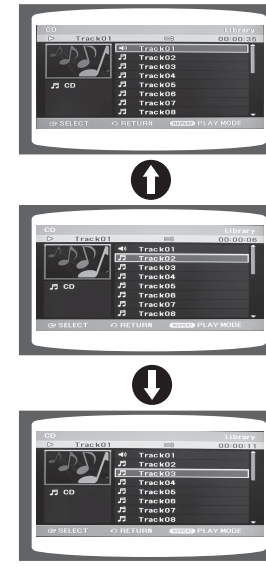
DVD JPEG DIVX



MP3

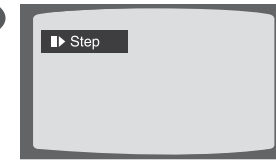


CD



Riproduzione fotogramma per fotogramma DVD DIVX

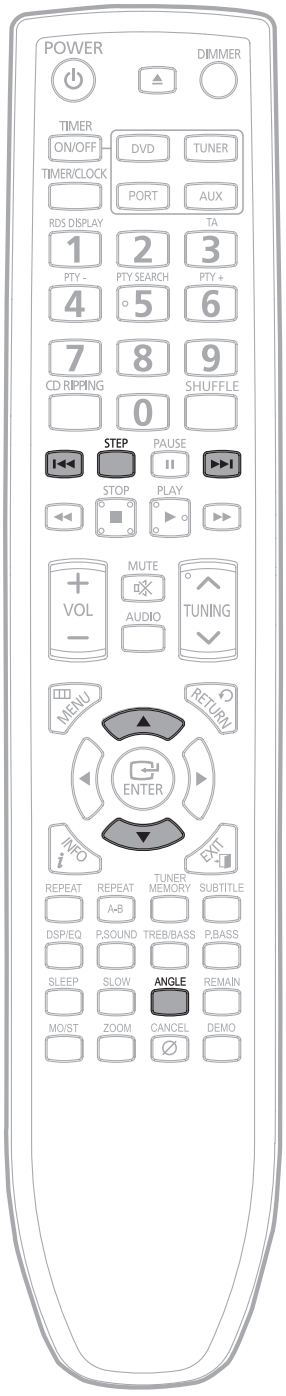
Premere il tasto **STEP**.



• Ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione, l'immagine si sposta di un'inquadratura per volta.

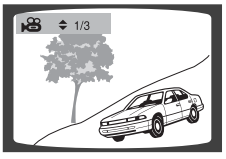
Funzione Angolazione

Questa funzione permette di visualizzare la stessa scena da angolazioni diverse.



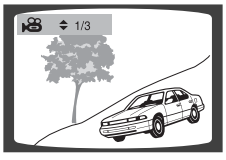
DVD

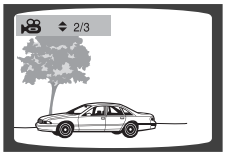
1 Premere il tasto **ANGLE** .

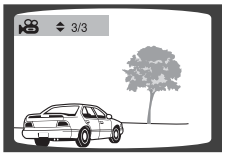


2 Premere i tasti cursore ▲, ▼per selezionare l'angolo desiderato.

• Ogni volta che si preme il tasto, l'angolazione cambia nel seguente ordine:







Nota

• La funzione Angolazione funziona esclusivamente con dischi sui quali sono state registrate più angolazioni.

Ripetizione riproduzione

La modalità di ripetizione riproduzione permette di riprodurre ripetutamente un capitolo, titolo, brano (canzone) o directory (file MP 3).

DVD CD MP3 DIVX

Premere il tasto **REPEAT**.

- Ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione, la modalità di ripetizione playback cambia come segue:

DVD **Title → Chapter → Off**

DIVX **Track → Folder → Off**

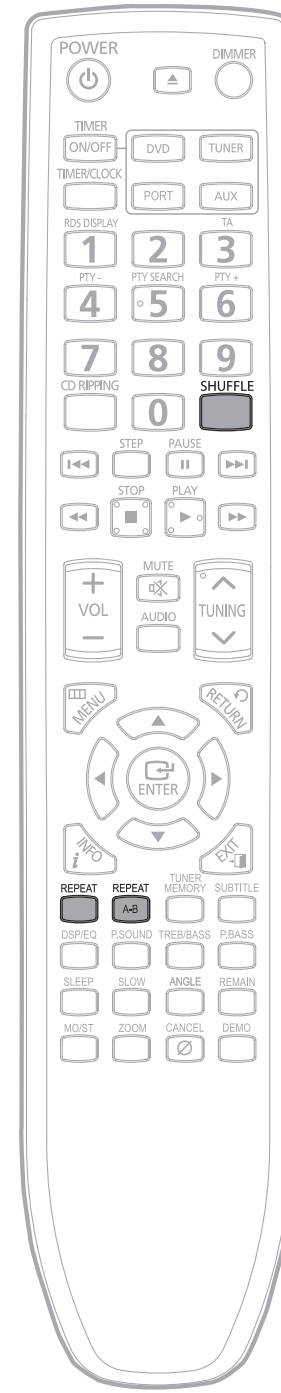
MP3 ⇄ → ↻ → ↻ → ↻ ALL → ⤮

CD ⇄ → ↻ → ↻ ALL → ⤮

Opzioni di ripetizione riproduzione

- **Track**: Riproduce ripetutamente il brano selezionato.
- **Folder**: Riproduce ripetutamente tutti i brani contenuti nella cartella selezionata.
- **Title**: Riproduce ripetutamente il titolo selezionato.
- **Chapter**: Riproduce ripetutamente il capitolo selezionato.
- **Off**: Annulla la funzione di ripetizione riproduzione.

- ⇄ Normale (CD Audio(CD-DA)/MP3): I brani di un disco vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati sul disco.
- ↻ Ripeti traccia (CD Audio(CD-DA)/MP3)
- ↻ Ripeti cartella (MP3)
- ↻ ALL Ripeti tutto (CD Audio(CD-DA)): Vengono ripetute tutte le tracce.
- ⤮ Shuffle (CD Audio(CD-DA)/MP3) (ogni traccia può essere riprodotta una volta).
  - Durante la riproduzione di un CD audio (CD-DA): L'opzione Shuffle riproduce le tracce di disco in ordine casuale.
  - Durante la riproduzione di un disco MP3: L'opzione Shuffle riproduce il file di una cartella in ordine casuale.



• Per un CD, un disco MP3 o DIVX, si può premere il tasto SHUFFLE per riprodurre le tracce in modo casuale. (Ogni traccia può essere riprodotta una volta.)

Ripetizione riproduzione A↔B

DVD CD MP3 DIVX

1 Premere il tasto REPEAT A-B nel punto in cui si desidera che inizi la ripetizione della riproduzione (A).

DVD DIVX — Repeat A-B A-

CD MP3 — A-B A-

2 Premere il tasto REPEAT A-B nel punto in cui si desidera interrompere la ripetizione della riproduzione (B).

DVD DIVX — Repeat A-B A-B

CD MP3 — A-B A-B

3 Per ritornare alla riproduzione normale, premere di nuovo il tasto REPEAT A-B.

DVD DIVX — Repeat A-B Off

CD MP3 — ⇉

- La funzione A-B Repeat [Ripetizione A-B] non funziona con JPEG.
- L'intervallo di tempo tra A e B deve essere maggiore di 5 secondi.

Funzione di zoom

Questa funzione permette di ingrandire una particolare area dell'immagine visualizzata.

Funzione di zoom (ingrandimento schermo)

DVD DivX JPEG

1 Premere il tasto **ZOOM**.

Ogni volta che si preme il tasto, il livello di zoom cambia come segue: 2 x → 4 x → OFF.

2 Premere i tasti a cursore ▲, ▼, ◀, ▶ per portarsi sull'area da ingrandire.

Selezione della lingua per l'audio/sottotitoli

Funzione di selezione della lingua per l'audio DVD DIVX

1. Premere il tasto **INFO** .
2. Premere i tasti cursore ▲ , ▼ per selezionare Audio (Audio).
3. Premere i tasti cursore ◀ , ▶ per selezionare la lingua desiderata per l'audio.
   - A seconda del numero di lingue presenti in un disco DVD, ogni volta che si preme il tasto viene selezionata una diversa lingua (INGLESE, SPAGNOLO, FRANCESE ecc.).

Funzione di selezione della lingua per i sottotitoli DVD DIVX

1. Premere il tasto **INFO** .
2. Premere i tasti cursore ▲ , ▼ per selezionare Subtitle (Sottotitolo).
3. Premere i tasti cursore ◀ , ▶ bper elezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.

Nota

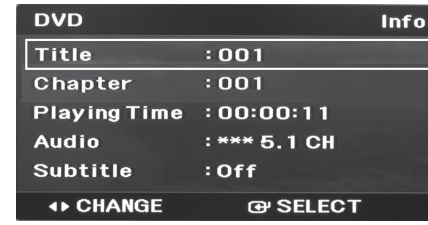
- Si può utilizzare il tasto AUDIO o il tasto SUBTITLE sul telecomando per selezionare la lingua dell'audio o la lingua dei sottotitoli.
- Le funzioni relative alla lingua dei sottotitoli o dell'audio non sono attive per certi tipi di dischi.
- Se si usa il tasto AUDIO per selezionare "DTS", non si sente il sonoro e lo schermo TV appare nel modo seguente:

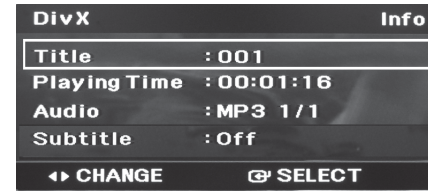
Passaggio diretto a una scena/canzone

DVD DIVX

Spostamento su un titolo

1. Premere il tasto **INFO**.
2. Premere i tasti cursore ▲ , ▼ per selezionare Title (Titolo).
3. Premere i tasti cursore ◀ , ▶ o i tasti numerici per selezionare il titolo desiderato, quindi premere il tasto ENTER.

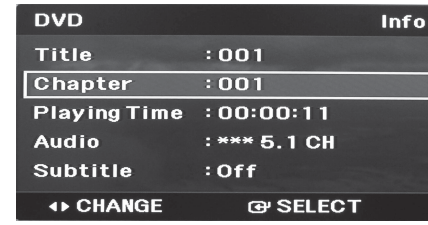




Spostamento su un capitolo

DVD

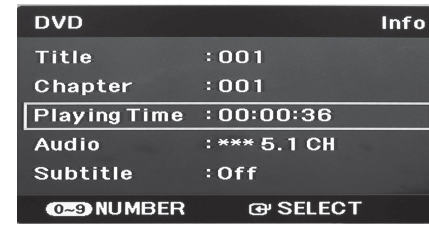
1. Premere il tasto **INFO**.
2. Premere i tasti cursore ▲ , ▼ per selezionare Chapter (Capitolo).
3. Premere i tasti cursore ◀ , ▶ o i tasti numerici per selezionare il capitolo desiderato, quindi premere il tasto ENTER.

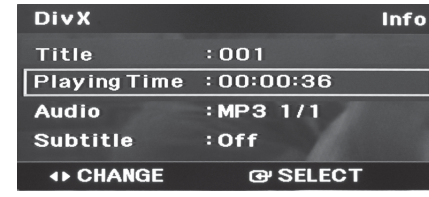


Spostamento su un'ora

DVD DIVX

1. Premere il tasto **INFO**.
2. Premere i tasti cursore ▲ , ▼ per selezionare Playing Time (Tempo riproduz.).
3. Premere i tasti numerici per selezionare il tempo di riproduzione desiderato, quindi premere il tasto ENTER.





Nota

- È possibile utilizzare i tasti ⏮ ⏭ del telecomando per portarsi direttamente sul titolo, capitolo o brano desiderato.
- La possibilità di portarsi sul titolo od orario selezionato dipende dal tipo di disco.

Uso del menu del disco

È possibile utilizzare i menu per impostare la lingua dell'audio o dei sottotitoli, il profilo ecc.
Il contenuto del menu DVD varia da disco a disco.

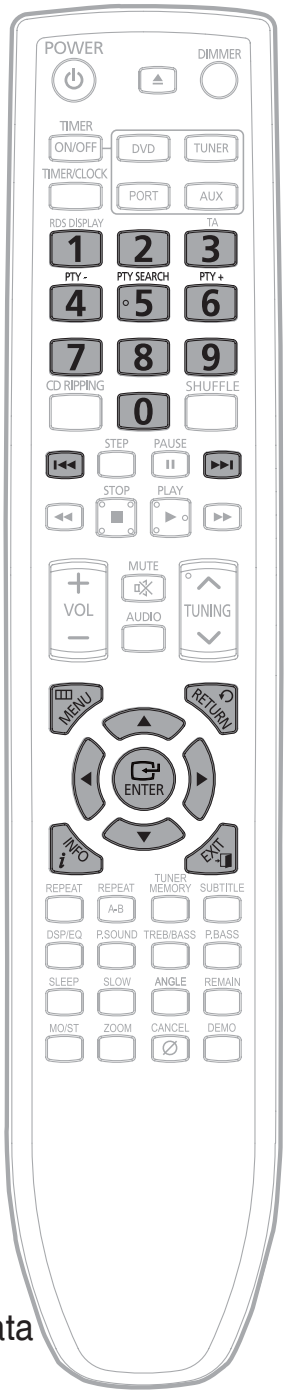
DVD

1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

2 Premere i tasti a cursore ▲, ▼ per passare a 'DISC MENU', quindi premere il tasto **ENTER**.

3 Premere il tasto ▲, ▼ per selezionare l'elemento desiderato e successivamente premere il tasto **ENTER (INVIO)**.

4 Premere il tasto ▲, ▼ ◀, ▶ per selezionare l'elemento desiderato e successivamente premere il tasto **ENTER (INVIO)**.



Premere il pulsante **RETURN** [Indietro] per tornare al livello precedente

Premere il tasto **MENU** per uscire dalla schermata di setup.

Premere il pulsante **EXIT** [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.

Uso del menu Title

Nel caso di DVD contenenti più titoli, è possibile visualizzare il titolo di ciascun film.
La disponibilità di questa funzione varia a seconda del disco.

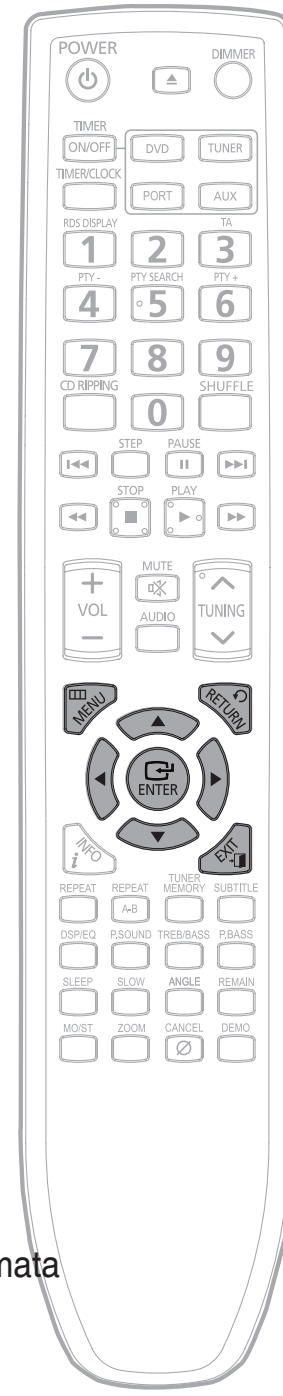
DVD

1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

2 Premere i tasti a cursore ▲, ▼ per spostarsi su 'Title Menu (Menu Titolo)' e quindi premere due volte il tasto ENTER.

3 Premere il tasto ▲, ▼ per selezionare l'elemento desiderato e successivamente premere il tasto **ENTER (INVIO)**.

4 Premere il tasto ▲, ▼ ◀, ▶ per selezionare l'elemento desiderato e successivamente premere il tasto **ENTER (INVIO)**.



Premere il tasto **MENU** per uscire dalla schermata di setup.

Premere il pulsante **EXIT** [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.

Impostazione della lingua

La lingua predefinita dello schermo OSD (On Screen Display) è l'inglese.

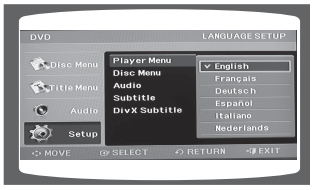
1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

2 Premere il tasto a cursore ▲,▼ per passare a 'Setup', quindi premere il tasto **ENTER**.

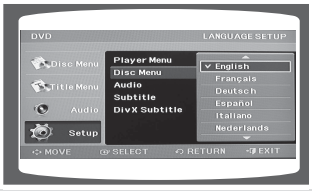
3 Premere il tasto cursore ▲, ▼ per selezionare 'Language Setup' (Opzioni lingua), quindi premere il tasto ENTER.

4 Per selezionare la lingua desiderata, premere i tasti a cursore ▲ , ▼ quindi premere il tasto **ENTER**.

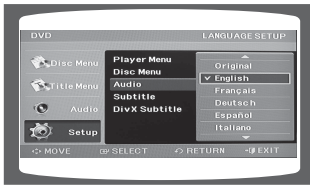
• Al termine del setup, se è stata scelta la lingua inglese, il display OSD verrà visualizzato in inglese.



Selezione della lingua del menu del lettore.

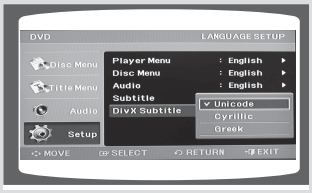


Selezione della lingua del menu del disco (registrata sul disco)



Selezione della lingua per l'audio (registrata sul disco)

Selezione della lingua del menu disco (registrata sul disco)



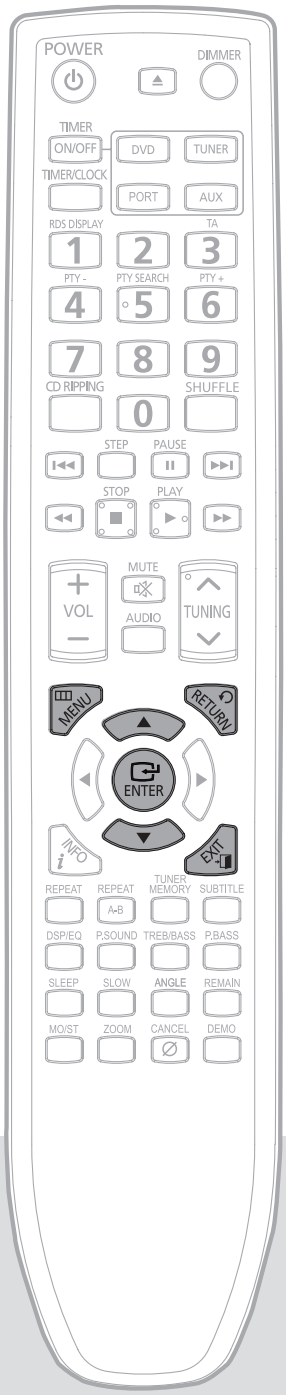
Selezione della lingua del menu disco (registrata sul disco)

* Se la lingua selezionata non è registrata sul disco, la lingua del menu non cambia anche se si imposta un'altra lingua.

Premere il pulsante **MENU** o **EXIT** [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.

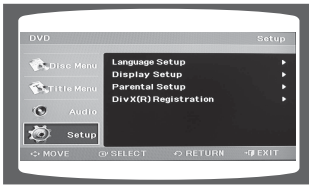
Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.

Impostazione del tipo di schermo TV

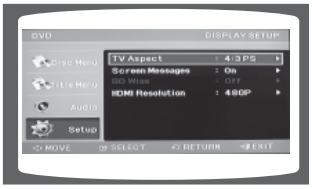


1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

2 Premere il tasto a cursore ▲▼ per passare a 'Setup', quindi premere il tasto **ENTER**.



3 Premere il tasto a cursore ▲▼ per passare a 'Display Setup', quindi premere il tasto **ENTER**.



4 Premere il tasto a cursore ▲▼ per passare a 'Tv Aspect', quindi premere il tasto **ENTER**.

• È possibile selezionare il modo '4:3 Letter Box', '4:3 Pan&Scan' o '16:9 Wide' per la TV.

5 Premere il tasto a cursore ▲▼ per passare a 'Screen Messages', quindi premere il tasto **ENTER**.

• È possibile selezionare 'On' o 'Off'.
On: è possibile vedere i messaggi a video.
Off: non è possibile vedere i messaggi a video.

Regolazione delle proporzioni del televisore (formato schermo)

Il rapporto lunghezza-altezza dei televisori tradizionali è di 4:3, mentre nel caso di schermi Wide e di apparecchi ad alta definizione il rapporto è di 16:9. Tale rapporto è chiamato <aspect ratio>. Quando si riproducono DVD registrati in formati schermo diversi, è necessario regolare il rapporto lunghezza-altezza per adattarlo al televisore o monitor in uso.

✱ Per i televisori standard, selezionare l'opzione <4:3PS> o quella <4:3LB>, a seconda delle preferenze personali. Se l'apparecchio in uso ha uno schermo Wide, selezionare l'opzione <WIDE/HDTV>.

16:9 Wide

Selezionare questa opzione per visualizzare un'immagine 16:9 a schermo intero su un apparecchio dotato di schermo panoramico.

- In questo modo sarà possibile trarre vantaggio dal rapporto lunghezza-altezza dello schermo panoramico.

4:3LB
(4:3 Letter box)

Selezionare questa opzione per riprodurre un'immagine 16:9 in formato Letterbox su un apparecchio televisivo tradizionale.

- Nella parte superiore e inferiore dello schermo compariranno delle strisce nere.

4:3PS
(4:3 Pan&Scan)

Selezionare questa opzione per riprodurre un'immagine 16:9 in modalità Pan & Scan su un apparecchio televisivo tradizionale.

- Sarà possibile visualizzare solo la parte centrale dello schermo (i lati dell'immagine 16:9 risulteranno tagliati).

Nota

- Dato che i dischi DVD sono registrati in vari formati immagine, essi appariranno in modo diverso a seconda del software, del tipo di televisore e dell'impostazione del rapporto lunghezza-altezza.

Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.

Premere il tasto **MENU** per uscire dalla schermata di setup.

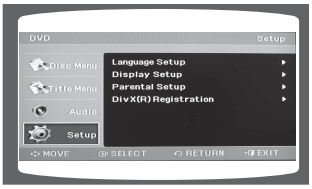
Premere il pulsante **EXIT** [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.

Impostazione del controllo genitori (livello di classificazione)

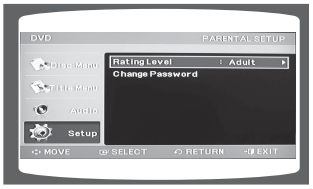
Utilizzare questa funzione per impedire ai bambini la visione di DVD per adulti o con contenuto violento.

1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

2 Premere il tasto a cursore ▲▼ per passare a 'Setup', quindi premere il tasto **ENTER**.

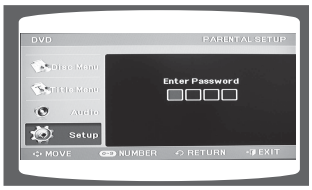


3 Premere il tasto a cursore ▼ per passare a 'PARENTAL Setup', quindi premere il tasto **ENTER**.



4 Per selezionare il livello di classificazione desiderato, premere i tasti a cursore ▲ , ▼ quindi premere il tasto **ENTER**.

- Se si seleziona il livello 6, non sarà possibile visionare DVD di livello 7 o superiore.
- Più alto è il livello, maggiore è la presenza di materiale per adulti o di tipo violento.



5 Immettere la password, quindi premere il tasto **ENTER**.

- Il valore predefinito della password è "7890".
- Al termine del setup, verrà visualizzata la schermata successiva.

Nota

- Questa funzione è attiva solo se il disco DVD contiene le informazioni relative al livello di classificazione.

Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.

Premere il tasto **MENU** per uscire dalla schermata di setup.

Premere il pulsante **EXIT** [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.

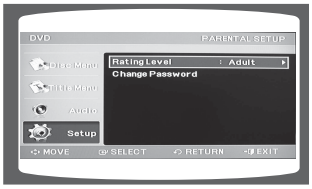
Impostazione della password

L'utente può impostare una password per il Controllo genitori (livello di classificazione).

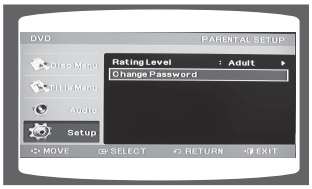
1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

2 Premere il tasto a cursore ▲▼ per passare a 'Setup', quindi premere il tasto **ENTER**.

3 Premere il tasto a cursore ▼ per passare a 'Parental Setup', quindi premere il tasto **ENTER**.



4 Premere il tasto cursore ▲,▼ per selezionare 'Change Password (Modifica password)' e quindi premere il tasto ENTER.



5 Immettere la password, quindi premere il tasto **ENTER**.

- Immettere la vecchia e la nuova password, quindi confermare quest'ultima.
- L'impostazione è completa.

Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.

Premere il tasto **CANCEL (CANCELLA)** per annullare l'errore numerico effettuato quando si inserisce la password.

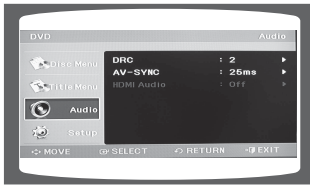
Premere il tasto **MENU** per uscire dalla schermata di setup.

Impostazione della compressione DRC (Dynamic Range Compression)

Questa funzione equilibra l'intervallo tra i suoni più forti e quelli più deboli. Utilizzare questa funzione per ascoltare un audio di qualità Dolby Digital durante la visione notturna a volume basso.

1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

2 Premere il tasto a cursore ▲▼ per passare ad 'Audio', quindi premere il tasto **ENTER**.



3 Premere il tasto cursore ▲, ▼ per selezionare 'DRC' e quindi premere il tasto ENTER.

4 Premere il tasto a cursore ▲ , ▼ per passare a 'DRC'.

• È possibile impostare il DRC tra 0 e 8. Impostarlo al livello ottimale.

Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.

Premere il tasto **MENU** per uscire dalla schermata di setup.

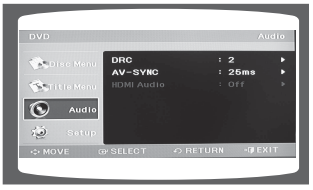
Premere il pulsante **EXIT** [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.a

Configurazione della sincronizzazione audio/video (AV-SYNC)

Il video può risultare più lento dell'audio se collegato a un apparecchio TV digitale.
In tal caso, regolare il tempo di ritardo dell'audio per farlo corrispondere al video.

1 In modalità Stop [Arresto] premere il pulsante **MENU**.

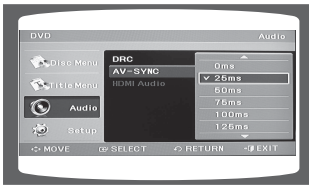
2 Premere i tasti a cursore ▲ , ▼ per passare alla voce "Audio", quindi premere il tasto **ENTER**.



3 Premere i tasti a cursore ▲ , ▼ per passare alla voce "AV-SYNC", quindi premere il tasto **ENTER**.

4 Premere i tasti a cursore ▲ , ▼ per selezionare il tempo di ritardo della sincronizzazione AV-SYNC, quindi premere il tasto **ENTER**.

- Il tempo di ritardo può essere impostato su un valore compreso fra 0 e 300 ms. Impostare questo parametro per ottenere una sincronizzazione A/V ottimale.



Premere il tasto **RETURN** per tornare al livello precedente.

Premere il tasto **MENU** per uscire dalla schermata di setup.

Premere il pulsante **EXIT** [Esci] per uscire dalla schermata di impostazione.a

Informazioni sulla trasmissione RDS

Utilizzo di RDS Radio Data System (Sistema dati radio) per ricevere stazioni FM

RDS consente alle stazioni FM l'invio di un ulteriore segnale oltre ai segnali normali del programma. Ad esempio, le emittenti inviano i nomi delle stazioni, oltre a informazioni sul tipo di programma trasmesso, ad esempio, sportivo o musicale, ecc.

Quando il sistema è sintonizzato su una stazione FM che offre un servizio RDS, la spia RDS si accende sul display.

Descrizione della funzione RDS

- PTY Program Typ (Tipo di programma): visualizza il tipo di programma correntemente trasmesso
- PS NAME Program Service Name (Nome dell'emittente): indica il nome della stazione di trasmissione ed è costituito da 8 caratteri.
- RT Radio Text (Testo radio): decodifica il testo trasmesso da una stazione (se presente) ed è costituito da massimo 64 caratteri.
- CT Clock Time (Tempo reale): decodifica il tempo reale dalla frequenza FM.
  È possibile che alcune stazioni non trasmettano informazioni PTY, RT o CT, pertanto è possibile che non siano visualizzate in tutti i casi.
- TA Traffic Announcement (Annunci sul traffico): quando questo simbolo lampeggia segnala che sono in corso annunci sul traffico.

- È possibile che la funzione RDS non funzioni correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette un segnale RDS corretto o se il segnale è debole.

Per visualizzare i segnali RDS

Sul display sono indicati i segnali RDS che invia la stazione.

Premere **RDS DISPLAY** (Visualizzazione RDS) mentre si ascolta una stazione FM.

- A ogni pressione del pulsante il display mostra le seguenti informazioni:

  PS NAME → RT → CT → Frequency

- PS Program Service (Emittente): durante la ricerca vengono visualizzati "PS" e i nomi della stazione. "NO PS" viene visualizzato se non viene inviato alcun segnale.
- RT Radio Text (Testo radio): durante la ricerca vengono visualizzati "RT" e i messaggi di testo inviati dalla stazione. "NO RT" viene visualizzato se non viene inviato alcun segnale.
- Frequency (Frequenza): frequenza della stazione (emittente non RDS)

Informazioni sui caratteri visualizzati sul display

Quando sul display vengono visualizzati i segnali PS o RT vengono utilizzati i seguenti caratteri.

- La finestrella del display non fa differenza tra lettere maiuscole e minuscole e utilizza sempre lettere maiuscole.
- La finestrella del display non può visualizzare lettere accentate, ad esempio "A" può indicare "A's" oppure "À, Â, Ä, Á, Å e Ã".

- If searching finishes at once, "PS", and "RT" will not appear on the display.

Indicazione PTY Program Typ (Tipo di programma) e funzione PTY-SEARCH (Ricerca PTY)

Uno dei vantaggi del servizio RDS è la possibilità di individuare un determinato tipo di programma dai canali preimpostati specificando i codici PTY.

Per cercare un programma utilizzando i codici PTY

Prima di iniziare, ricordare che...

- La ricerca PTY è applicabile solo a stazioni preimpostate.
- Per interrompere la ricerca in qualsiasi momento del processo, premere PTY SEARCH (Ricerca PTY) durante la ricerca.
- Vi è un limite di tempo per l'esecuzione delle seguenti operazioni. Se si annulla l'impostazione prima del completamento dell'operazione, iniziare nuovamente dal punto 1.

1 Premere **PTY SEARCH** (Ricerca PTY) mentre si ascolta una stazione FM.

2 Premere PTY- o PTY+ finché il codice PTY desiderato non viene visualizzato sul display.

- Il display visualizza i codici PTY descritti a destra.

3 Premere nuovamente PTY SEARCH (Ricerca PTY) mentre il codice PTY selezionato nel passaggio precedente è ancora visualizzato sul display.

- Se si trova lo stesso "PTY", si arresta. Se non è presente lo stesso "PTY", effettua un ciclo di ricerca e si arresta all'inizio.

Visualizzazione	Tipo di programma
NEWS	Le notizie includono un servizio e un commento sugli annunci
AFFAIRS	Diversi argomenti, inclusi incidenti correnti, documentari, discussioni e analisi
INFO	Informazioni inclusi pesi e misure, profitti e previsioni, argomenti di interesse per il cliente, informazioni mediche, ecc.
SPORT	Sport
EDUCATE	Programmi educativi
DRAMA	Radiodrammi, ecc..
CULTURE	Cultura nazionale o cultura locale inclusi problemi religiosi, scienze sociali, lingue, teatro, ecc.
SCIENCE	Scienze naturali e tecnologia
VARIED	Argomenti vari, programmi interessanti (quiz, giochi), interviste, commedie e satira, ecc.
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
M.O.R.M	Musica contemporanea considerata di "facile ascolto"
LIGHT M	Musica classica leggera - Musica classica e musicale strumentale e corale

Visualizzazione	Tipo di programma
CLASSIC	Musica classica pesante - Musica d'orchestra, sinfonie, musica da camera e opera
OTHER M	Altra musica - Jazz, musica country R&B
WEATHER	Bollettini meteorologici
FINANCE	Finanza
CHILDREN	Programmi per bambini
SOCIAL A	Problemi sociali
RELIGION	Religioni
PHONE IN	Telefono amico
TRAVEL	Viaggi
LEISURE	Tempo libero
JAZZ	Musica jazz
COUNTRY	Musica country
NATION M	Musica nazionale
OLDIES	Vecchi successi musicali
FOLK M	Musica folk
DOCUMENT	Documentari

Ascolto della radio

È possibile ascoltare la banda scelta (stazioni di trasmissione FM) effettuando una sintonizzazione automatica o manuale.

Unità di controllo remota

1 Premere il tasto **TUNER**.

2 **Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.**

Sintonizzazione automatica 1 Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare <PRESET>, quindi premere il tasto **TUNING** ∧ o ∨ per scegliere una stazione preimpostata.

Sintonizzazione automatica 2 Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare <MANUAL>, quindi premere e tenere premuto il tasto **TUNING** ∧ o ∨ per effettuare una ricerca automatica della banda.

Sintonizzazione manuale Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare <MANUAL>, quindi **TUNING** ∧ o ∨ premere brevemente il tasto per sintonizzarsi su una frequenza inferiore o superiore.

Unità principale

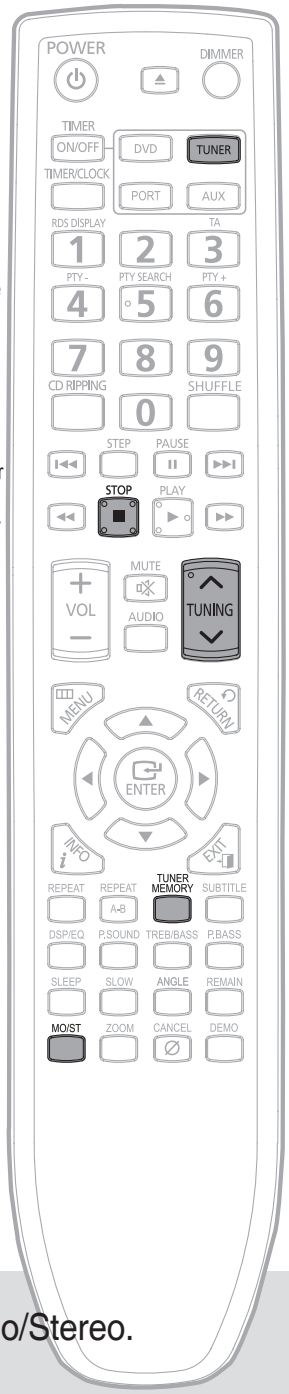
1 Premere il pulsante **FUNC.** per selezionare la banda FM.

2 Selezionare una stazione radio.

Sintonizzazione automatica 1 Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare <PRESET>, quindi premere il tasto ⏮ ⏭ per scegliere una stazione preimpostata.

Sintonizzazione automatica 2 Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare <MANUAL>, quindi premere e tenere premuto il tasto ⏮ ⏭ per effettuare una ricerca automatica della banda.

Sintonizzazione manuale Premere il tasto **STOP** (■) per selezionare <MANUAL>, quindi ⏮ ⏭ premere brevemente il tasto per sintonizzarsi su una frequenza inferiore o superiore.



Premere il tasto **MO/ST** per ascoltare in Mono/Stereo.
(Solo quando si ascolta una stazione FM).

- Ogni volta che si preme il pulsante, l'audio passa da <STEREO> a <MONO> e viceversa.
- In aree in cui la ricezione è di scarsa qualità, selezionare MONO per ottenere una trasmissione nitida e priva di interferenze.

Preimpostazione delle stazioni

È possibile memorizzare fino a:

♦ 15 stazioni FM

Esempio : preimpostazione della frequenza FM 89.10 in memoria

1 Premere il tasto **TUNER** e selezionare la banda FM.

2 Premere **TUNING** ∧ o ∨ per selezionare"89.10".

- Vedere il passo 2 a pagina 47 per sintonizzarsi automaticamente o manualmente su una stazione.

3 Premere il tasto **TUNER MEMORY**.

4 Premere **TUNING** ∧ o ∨ per selezionare il numero preimpostato.

- È possibile selezionare un valore compreso fra 1 e 15.

5 Premere di nuovo il pulsante **TUNER MEMORY**.

- Se non è possibile premere “TUNER MEMORY” [Memoria sintonizzatore] entro 5 secondi, l’impostazione preimpostata scompare e viene visualizzato “FM”.

6 Per preimpostare un'altra stazione, ripetere i passaggi 2-5.

Funzione CD Ripping (Estrazione tracce da CD)

È possibile estrarre le tracce da un compact disc come file MP3 sul dispositivo USB.
Questa funzione consente di estrarre le tracce dall'inizio del CD o da una traccia a scelta.

1 Accendere l'impianto premendo **POWER** [Standby/Accensione].

2 Collegare il dispositivo USB.

3 Caricare un compact disc (audio digitale).

♦ Press the **OPEN/CLOSE** button to open the CD door.
♦ Insert a CD and press the **OPEN/CLOSE** button to close the CD door.

♦ Use the CD selection (I◀◀ ▶▶I) buttons to select the desired song.

4 Premere il pulsante CD RIPPING [Estrazione tracce da CD] sul telecomando per iniziare l'estrazione delle tracce.

◆Se il sistema è in pausa o in stato di riproduzione, premere questo tasto: viene visualizzato "TRACK RIPPING (RIP TRACCIA)" e il RIP DEL CD ha inizio.
◆Se il sistema è in pausa o in stato di riproduzione, premere e tenere premuto questo tasto: viene visualizzato "FULL CD RIPPING (RIP INTERO CD)" e il RIP DEL CD ha inizio.
◆Durante l'estrazione delle tracce dal CD non scollegare il dispositivo USB.

5 Per arrestare l'estrazione delle tracce, premere il pulsante STOP(■)[Arresto]. Il file MP3 viene creato e salvato automaticamente.

Terminato il rip del CD, sul dispositivo viene creata una directory denominata "RIPPING (RIP)" e il nome del file è lo stesso di quello presente sul disco.

Nota

♦ Non scollegare il dispositivo USB e il cavo CA durante l'estrazione delle tracce dal CD. Altrimenti si può danneggiare il file. Se si desidera arrestare l'estrazione delle tracce dal CD durante l'operazione, è necessario premere il tasto Stop [Arresto] e all'arresto è possibile rimuovere il dispositivo USB.

◆Se si scollega il dispositivo USB durante l'estrazione delle tracce dal CD, l'unità principale si spegne e non è possibile eliminare il file estratto. In questo caso, collegare il dispositivo USB al PC, eseguire il backup dei dati del supporto USB sul PC e formattare il dispositivo USB.

◆Quando la memoria USB non è sufficiente, viene visualizzato "RIPPING ERROR (ERRORE RIP)".

♦ I CD DTS non supportano l'estrazione delle tracce dal CD.

♦ Con un dispositivo HDD esterno e il formato FAT è possibile l'estrazione delle tracce da CD nel dispositivo USB, ma non del formato NTFS. La funzione di estrazione delle tracce da CD del prodotto non supporta tutti i dispositivi USB.

◆Quando si utilizza la funzione di ricerca ad alta velocità su CD oppure nel modo di messa in pausa o di arresto, il RIP DEL CD non funziona.

♦ Durante l'estrazione delle tracce da CD, non urtare l'impianto. In caso di urti durante l'estrazione delle tracce, la funzione CD Ripping [Estrazione tracce da CD] si può disattivare.

♦ Talvolta, con alcuni dispositivi USB l'estrazione delle tracce da CD può richiedere tempo.

◆Quando l'audio HDMI è attivo, la funzione CD RIPPING [Estrazione tracce da CD] non può funzionare.

◆Quando il Rip del CD è terminato o si interrompe, il CD viene di nuovo caricato.

Funzione Timer

- Il timer consente di attivare o disattivare il sistema a orari specifici.
- Se non si desidera che il sistema venga attivato o disattivato automaticamente, è necessario annullare il timer.
- Prima di impostare il timer, verificare che l'ora corrente sia corretta.
- Per ciascuna fase, sono necessari alcuni secondi per impostare le opzioni richieste. Se si supera il tempo previsto, è necessario riavviare.

Esempio: Per impostare la sveglia con l'attivazione della musica.

1 Attivare il sistema premendo il tasto **POWER**.

2 Premere **TIMER/CLOCK** (TIMER/OROLOGIO) fino a quando non viene visualizzato **TIMER** (TIMER).

3 Premere il tasto **ENTER (INVIO)**.

- Viene visualizzato **ON TIME (ORA ATTIVA)** (invece dei simboli dell'equalizzatore) per alcuni secondi, seguito dagli orari già impostati; è possibile impostare l'ora attiva del timer.

4 Impostare l'ora attiva del timer.

a. Impostare l'ora premendo il tasto ◀ o ▶ .
b. Premere **ENTER (INVIO)**.
- I minuti inizieranno a lampeggiare.

c. Impostare i minuti premendo il tasto ◀ o ▶.
d. Premere **ENTER (INVIO)**.
- Viene visualizzato **OFF TIME (ORA DISATTIVA)** (invece dei simboli dell'equalizzatore) per alcuni secondi, seguito dagli orari già impostati; è possibile impostare l'ora disattiva del timer.

5 Impostare l'ora disattiva del timer.

a. Impostare l'ora premendo il tasto ◀ o ▶.
b. Premere **ENTER (INVIO)**.
- I minuti inizieranno a lampeggiare.

c. Impostare i minuti premendo il tasto ◀ o ▶ .
d. Premere **ENTER (INVIO)**.
- Viene visualizzato **VOL 10**, dove 10 corrisponde al volume già impostato.

6 Premere il tasto ◀ o ▶ per regolare il livello del volume e premere **ENTER (INVIO)**.

- Viene visualizzato l'elemento da selezionare.

7 Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare l'elemento di origine da visualizzare qauando il sistema viene attivato.

- TUNER (radio) :
  a Premere **ENTER (INVIO)**.
  b Selezionare una stazione preimpostata premendo ◀ o ▶ .
- DVD/CD(compact disc) : Caricare un compact disc.
- USB: Inserire una unità USB.

8 Premere **ENTER (INVIO)** per confermare il timer.

9 Premere **POWER** per impostare il sistema in modalità di attesa.

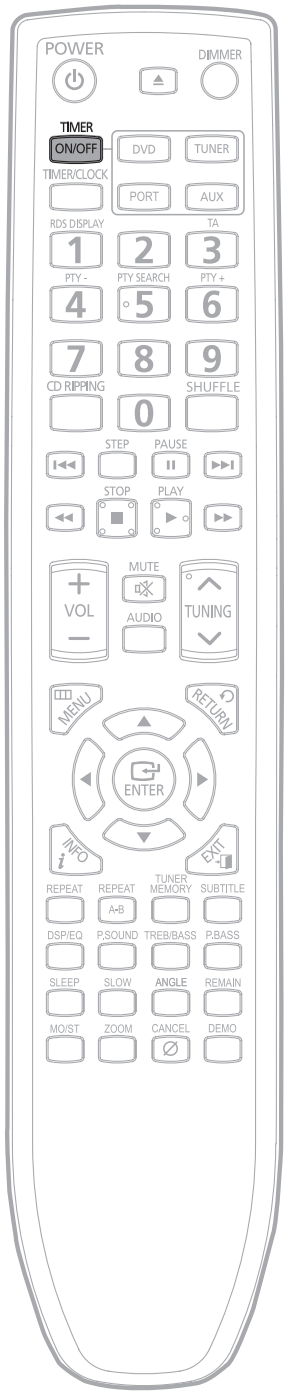
- ◷ viene visualizzato accanto all'ora, in alto a destra, e indica che timer è stato impostato.
- Il sistema verrà attivato e disattivato automaticamente agli orari richiesti.

Nota

- Se i tempi di accensione e di spegnimento del timer sono identici, viene visualizzata la parola **ERROR** [Errore].
- In assenza di disco o di USB, quando si seleziona DVD o USB, l'apparecchio passa automaticamente a "TUNER".

Annullamento del timer

Dopo avere impostato il timer, questo verrà avviato automaticamente come mostrato dall'indicazione TIMER (TIMER) sul display. Se non si desidera più utilizzare il timer, è necessario annullarlo.



Per annullare il timer, premere una volta **TIMER ON/OFF (TIMER ON/OFF).**

- ◷ non è più visualizzato.

Per ripristinare il timer, premere di nuovo **TIMER ON/OFF (TIMER ON/OFF)**.

- ◷ viene visualizzato nuovamente.

Nota

- È possibile annullare il timer quando l'alimentazione è attiva oppure quando il lettore è in modalità di attesa.

Funzione Power Sound/Power Bass/ Treble Level/Bass Level

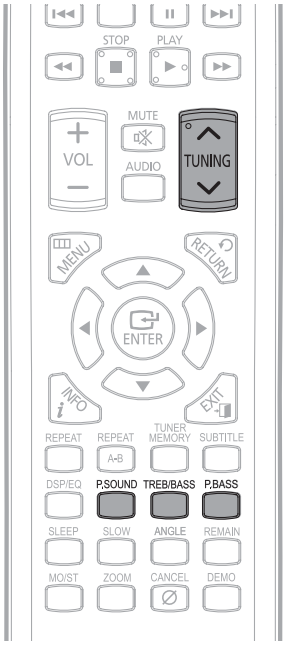
Funzione POWER SOUND [Potenza sonora]

L'impianto compatto micro è dotato della funzione POWER SOUND [Potenza sonora].
La funzione Power Sound [Potenza sonora] amplifica i bassi e raddoppia la qualità dei toni alti o dei bassi per consentire di apprezzare un suono effettivamente potente.

Premere il pulsante **P.SOUND** [Potenza sonora].

Risultato: "P.SOUND" (P.SOUND) è visualizzato per alcuni secondi.
Per disattivare questa funzione, premere nuovamente **P.SOUND** [Potenza sonora], "**OFF**" [Disattivata] viene visualizzato

➢ Per disattivare questa funzione, premere nuovamente **P.SOUND**, "**OFF**" [Disattivata] viene visualizzato per alcuni secondi.



Funzione POWER BASS

L'micro-compatto mini è dotato di una funzione di amplificazione dei bassi SBS (Super Bass Sound). Questa funzione rende il suono più potente e reale.

Premere il pulsante **P.BASS** [Potenza bassi].

Risultato: "**P. BASS**" è visualizzato per alcuni secondi..
Per disattivare questa funzione, premere nuovamente **P.BASS** [Potenza bassi], "**OFF**" [Disattivata] viene visualizzato per alcuni secondi.

➢ Per disattivare questa funzione, premere nuovamente **P.BASS**, "**OFF**" [Disattivata] viene visualizzato per alcuni secondi.

Funzione del livello TREBLE

Questa funzione riduce i toni alti fornendo effetti sonorisordi.

Premere il pulsante TREB/BASS fino a visualizzare TREB 0

- Premere il pulsante ^ , v per selezionare da TREB -8 a TREB 8.
- È possibile selezionare il livello dei toni alti desiderato.

Funzione del livello BASSO

La funzione BASS riduce i toni bassi fornendo effetti sonori sordi.

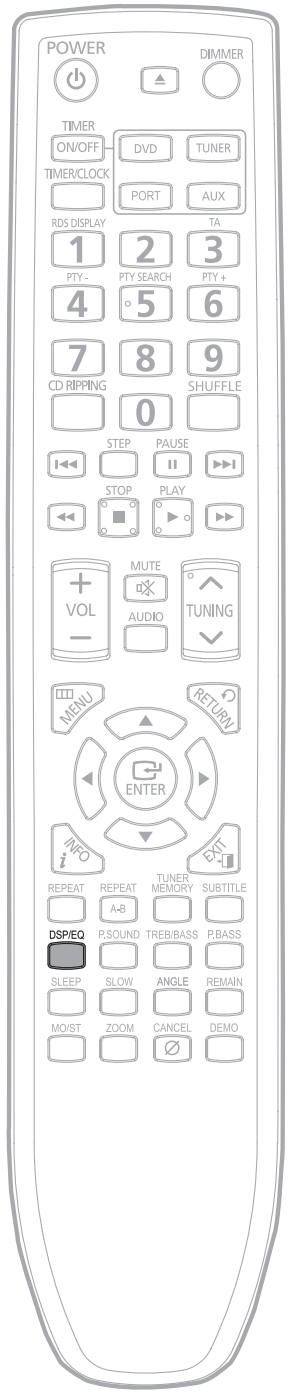
Premere il pulsante TREB/ BASSfino a visualizzare BASS 0

- Premere il pulsante ^ , v per selezionare da BASS -8 a BASS 8.
- È possibile selezionare il livello dei toni alti desiderato.

Funzione DSP/EQ

DSP(Digital Signal Processor) : le modalità DSPsono state ideate per simulare diversi ambienti acustici.

EQ : è possibile scegliere una delle opzioni ROCK, POPoppure CLASSIC per ottimizzare il suono per il genere di musica da eseguire.



Premere il tasto **DSP/EQ** .

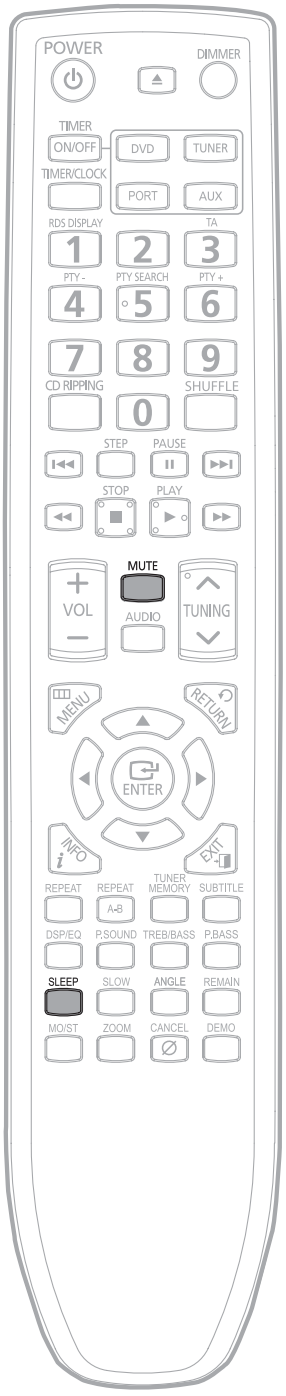
Ogni volta che si preme questo tasto, la selezione cambia con la sequenza indicata di seguito:

PASS → ROCK → JAZZ → POP → CLASSIC → DANCE → PARTY → HIP-HOP → DNSE → WIDE 3D

- **POP, JAZZ, ROCK** : A seconda del genere musicale, si può scegliere tra POP, JAZZ e ROCK.
- **CLASSIC** : Selezionare questa opzione quando si ascolta musica classica.
- **DANCE** : Simula il suono di una discoteca con bassi martellanti.
- **PARTY** : Crea l'atmosfera di una festa.
- **HIP-HOP** : Offre un suono vocale chiaro come se si ascoltasse la musica HIP-HOP.
- **DNSE** : Offre diverse impostazioni audio per migliorare il tipo di musica ascoltata.
- **WIDE 3D** : Offre diverse impostazioni audio per migliorare il tipo di musica ascoltata..
- **PASS** : Selezionare questa opzione per un ascolto normale.

Durante l'estrazione delle tracce da CD la funzione DSP/EQ [Equalizzatore] non funziona e DSP/EQ passa automaticamente alla modalità "PASS" [Passa].

Funzione Sleep Timer (Timer inattivo) / Funzione Mute (Mute)



Funzione Sleep Timer (Timer inattivo)

È possibile impostare l'orario in cui il lettore di DVD si spegnerà automaticamente.

Premere il tasto **SLEEP**.

- Quando si preme questo tasto la selezione cambia nel modo seguente:90 MIN → 60 MIN → 45 MIN → 30 MIN → 15 MIN → OFF.

Per confermare l'impostazione, premere il tasto **SLEEP**.

- Verrà visualizzato il tempo restante allo spegnimento automatico del lettore DVD.
- Premendo di nuovo il tasto, viene modificata l'ora di disattivazione precedentemente impostata.

Per annullare il timer di disattivazione, premere il tasto **SLEEP** fino a quando viene visualizzato OFF sul display.

Funzione Mute (Mute)

Questa funzione è utile quando si risponde al campanello o ad una chiamata al telefono.

Premere il tasto **MUTE**.

- **'MUTE'** viene visualizzato sul display.
- Per disattivare la funzione Mute, premere nuovamente il tasto.

Funzione DEMO / DIMMER (REGOLAZIONE)/ECO

Funzione DEMO (DEMO)

È possibile visualizzare le varie funzioni disponibili nel sistema

Premere il tasto **DEMO (DEMO)**.

- Le varie funzioni disponibili sono elencate sul display.
- Tutte queste funzioni sono descritte in dettaglio in questo opuscolo. Per istruzione su come utilizzarle, fare riferimento alle sezioni appropriate.

Funzione DIMMER (REGOLAZIONE)

È possibile regolare la luminosità del display sull'unità principale senza interferire con la visualizzazione del film.

Premere il tasto **DIMMER**.

- Quando si preme questo tasto, la luminosità cambia nel modo seguente:**DIMMER ON(Dim) → DIMMER OFF(Bright)**.

Nota

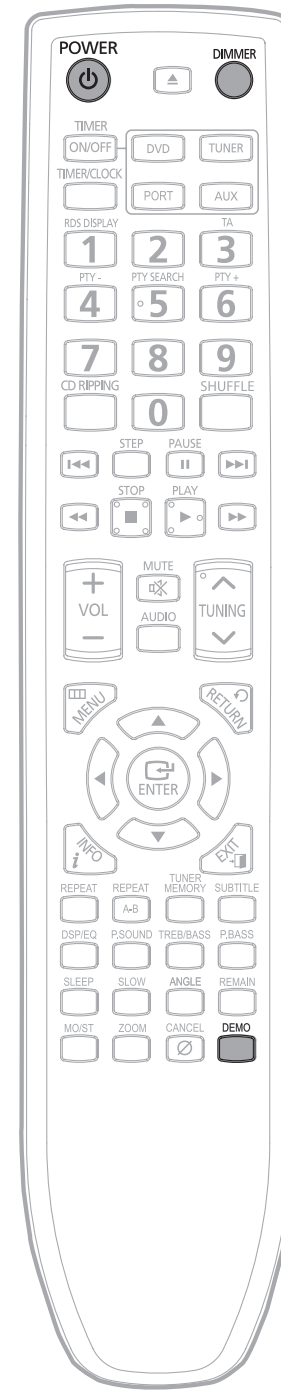
Premere qualsiasi pulsante per disattivare la funzione DEMO. Quando si spegne l'unità, la funzione DEMO si avvia automaticamente dopo 10 secondi. Se si desidera disattivare la funzione DEMO, premere nuovamente il pulsante DEMO [Demo/Regolatore luminoso].

Funzione ECO

È possibile risparmiare energia mentre l'unità è spenta (in standby)

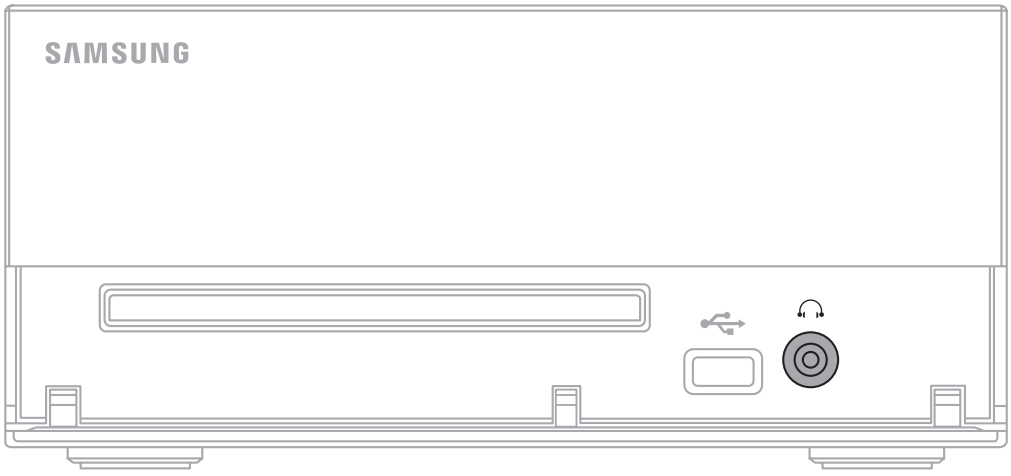
Nel modo Standby, tenere premuto il tasto POWER per più di 3 secondi.

- Risultato: Viene visualizzato ECO (ECO) e l'unità principale passa automaticamente al modo di risparmio energetico.



Collegamento di cuffie

È possibile collegare un set di cuffie all'impianto micro Hi-Fi in modo da poter ascoltare la musica o programmi radiofonici senza disturbare altre persone presenti nella stanza.
Le cuffie devono disporre di un jack di 3,5 di diametro o di un adattatore adatto.



Collegare le cuffie al jack **PHONES** [Cuffie] sul pannello frontale.

- I diffusori non vengono più utilizzati per emettere il suono.

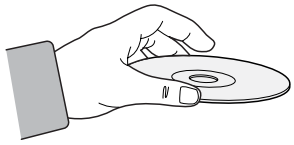
Nota

- L'utilizzo prolungato delle cuffie a volume elevato può provocare danni all'udito.

Norme per il maneggiamento e la conservazione dei dischi

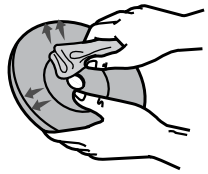
I piccoli graffi presenti sulla superficie del disco possono ridurre la qualità dell'audio o delle immagini o provocare salti. Quando si maneggiano i dischi, prestare molta attenzione a non graffiarli.

Maneggiamento dei dischi



Non toccare la facciata riproducibile del disco. Tenere il disco per i bordi in modo da evitare che le dita sfiorino la superficie.
Non applicare carta o nastro adesivo.

Maneggiamento e conservazione dei dischi



In caso di ditate o sporcizia sui dischi, provvedere alla pulizia utilizzando un detergente delicato diluito con acqua; asciugare con un panno morbido.

- Durante la pulizia, procedere delicatamente dall'interno verso l'esterno del disco.

Nota

- Nel caso in cui l'aria calda entri a contatto con le parti fredde del lettore, all'interno di quest'ultimo si potrebbe formare della condensa. In tal caso, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente. Se ciò dovesse avvenire, rimuovere il disco e lasciare acceso il lettore per 1 o 2 ore.

Risoluzione dei problemi

In caso di funzionamento difettoso dell'apparecchio, fare riferimento allo schema riportato di seguito. Se il problema verificatosi non è compreso fra quelli elencati, oppure se l'inconveniente persiste, spegnere l'unità, staccare il cavo elettrico e rivolgersi al più vicino centro di assistenza Samsung Electronics.

Sintomo	Controllare/Misura correttiva
L'alloggiamento del disco non si apre.	• Il cavo di alimentazione è inserito fino in fondo nella presa? • Spegnere e riaccendere l'apparecchio.
La riproduzione non inizia.	• Controllare il numero di regione del DVD. I dischi DVD acquistati all'estero potrebbero non essere riproducibili. • Non è possibile riprodurre CD-ROM e DVD-ROM con questo lettore di DVD. • Verificare il livello di classificazione.
Il telecomando non funziona.	• Il telecomando è stato azionato nei previsti limiti di angolazione e distanza? • Le batterie sono scariche?
La riproduzione non ha inizio immediatamente quando si preme il pulsante Play/Pause.	• Il disco è deformato oppure graffiato in superficie? • Pulire il disco.
L'apparecchio non emette alcun suono.	• Durante la riproduzione lenta o veloce, oppure la riproduzione con movimento a scatti, l'audio è assente. • I diffusori sono stati collegati correttamente? Il setup dei diffusori è stato personalizzato correttamente? • Il disco è gravemente danneggiato?
L'immagine non viene visualizzata, il suono non viene riprodotto oppure il carrello di inserimento del disco si apre tardi, tra i 2 e i 5 secondi.	• Il lettore DVD è stato spostato improvvisamente da un luogo freddo a uno caldo? Se si formano delle condensazioni all'interno del lettore, rimuovere il disco e lasciare il lettore inutilizzato ma accesso per 1-2 ore. Il lettore potrà essere riutilizzato quando la condensazione sarà scomparsa.
• Il disco gira ma non viene prodotta alcuna immagine. **• La qualità delle immagini è bassa e le immagini tremano.**	• Il televisore è acceso? • I cavi video sono stati collegati correttamente? • Il disco è sporco o danneggiato? • I dischi fabbricati in modo difettoso potrebbero non essere riproducibili.

Sintomo	Controllare/Misura correttiva
La lingua dell'audio e i sottotitoli non funzionano.	• La lingua dell'audio e i sottotitoli non funzionano se il DVD non li contiene. Inoltre, a seconda del tipo di disco, potrebbero funzionare in modo diverso.
La schermata del menu non compare anche quando si seleziona la funzione menu.	• Il disco in uso non contiene alcun menu?
Non è possibile modificare il rapporto lunghezza-altezza.	• È possibile riprodurre DVD 16:9 nelle modalità 16:9 WIDE, 4:3 LETTER BOX o 4:3 PAN SCAN, ma i DVD 4:3 possono essere visualizzati solo nel rapporto 4:3. Fare riferimento a quanto riportato sulla copertina del DVD e selezionare la funzione appropriata.
Non si riescono a ricevere le trasmissioni radio.	• L'antenna è stata collegata correttamente? • Se il segnale d'ingresso dell'antenna è debole, installare un'antenna FM esterna in un'area con una buona ricezione.
• L'unità principale non funziona. (Esempio: l'apparecchio si spegne o si sentono strani rumori.) **• Il lettore di DVD non funziona normalmente.**	• Spegnere l'apparecchio e tenere premuto il tasto STOP ■ dell'unità principale per più di 5 secondi. L'attivazione della funzione RESET provoca la cancellazione di tutte le impostazioni memorizzate. Non usare questa funzione a meno che non sia necessario.
L'utente non ricorda la password per il livello di classificazione.	• Mentre la scritta "**NO DISC**" è visualizzata sul display dell'unità principale, premere il pulsante **STOP /** ■ dell'unità principale per più di 5 secondi. Sul display viene visualizzata la scritta "INITIAL" e tutte le impostazioni ritornano ai valori predefiniti. • Premere il tasto **POWER**. **L'attivazione della funzione RESET provoca la cancellazione di tutte le impostazioni memorizzate. Non usare questa funzione a meno che non sia necessario.**

Note sulla terminologia

ANGLE (ANGOLO)	In alcuni dischi DVD sono registrate scene riprese contemporaneamente da angolature diverse (anteriore, sinistra, destra, ecc.). In questo tipo dischi, è possibile utilizzare il tasto Angle (Angolo) per cambiare l'angolo di visualizzazione per determinate scene.
CHAPTER NUMBER (NUMERO CAPITOLO)	Questi numero sono registrati sui dischi DVD. Un titolo è suddiviso in molte sezione, ciascuna delle quali è numerata; è quindi possibile ricercare alcune parti del video in modo rapido utilizzando questi numeri
DVD	Un disco ottico a elevata densità nel quale sono state registrate immagini di alta qualità mediante segnali digitali. Il DVD integra una nuova tecnologia di compressione del video (MPEG-2) e una tecnologia ad elevata densità; inoltre si compone di due dischi da 0,06 mm di spessore uniti insieme.
PCM	Acronimo di Pulse Code Modulation - un'altra denominazione per indicare l'audio digitale.
PBC (CONTROLLO RIPRODUZIONE)	La registrazione viene effettuata su un CD video (versione 2.0). Le scene o le informazioni selezionate possono essere scelte dal menu visualizzato sullo schermo del televisore.
REGION NUMBER (NUMERO REGIONE)	Il lettore DVD e i dischi DVD sono codificati con un numero di regione. Se il numero di regione del disco DVD non corrisponde a quello del lettore DVD, il disco non potrà essere riprodotto su quel lettore.
SUBTITLES (SOTTOTITOLI)	La traduzione visualizzata alla base dello schermo. Un disco DVD può contenere fino a 32 lingue per i sottotitoli.
TITLE NUMBER (NUMERO TITOLO)	Questi numeri sono registrati sui dischi DVD. Se un disco include due o più film, questi film vengono numerati come Title 1 (Titolo 1), Title 2 (Titolo 2), ecc.
TRACK NUMBER (NUMERO TRACCIA)	Questi numeri sono assegnati alle tracce registrate su CD audio e video. Consentono di localizzare rapidamente tracce specifiche.
VIDEO CD	Contiene registrazioni di immagini e suoni la cui qualità è a grandi linee paragonabile a quella del nastro video. Questo lettore supporta anche CD video con controllo della riproduzione (versione 2.0).
DOLBY DIGITAL	Il suono Channel Digital Surround 5.1 (o 6) riprodotto da DVD e LD registrati come segnale digitale (con contrassegno del disco DOLBY DIGITAL). Migliore qualità del suono, intervallo dinamico e direzionalità rispetto alla tecnologia Dolby surround tradizionale per ottenere suoni più realistici e dinamici.

Specifiche

RADIO	
FM	
Segnale/rumore	55 dB
Sensibilità	12 dB
Distorsione armonica totale	0.5 %
LETTORE COMPACT DISC	
Capacità	1 dischi
Frequenza	20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)
Segnale/rumore	90 dB (at 1 KHz) with filter
Distorsione	0.05 % (at 1 KHz)
Separazione canali	60 dB
Dimensioni dischi	Diametro: 120 o 80 mm. Spessore: 1,2 mm
AMPLIFICATORE	
Potenza in uscita	
Diffusore anteriore(6 Ω)	80W/CH RMS,IEC (distorsione armonica totale: 10 %)(MM-DG35/DG36)
Subwoofer Speaker(4 Ω)	120W/CH RMS,IEC (distorsione armonica totale: 10 %)(MM-DG36)
Separazione canali	60 dB
Segnale/rumore	70 dB
GENERALE	
Consumo di energia	40W
Dimension	230(D) x 105 (H) x 230 (W) mm
Peso	2.3 Kg

Contact SAMSUNG WORLD WIDE (Contatti SAMSUNG NEL MONDO)

In caso di commenti o domande sui prodotti Samsung, contattare il servizio di assistenza SAMSUNG.

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864) (€ 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(0-801172 678)	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

ENERGY STAR

AH68-02160D(REV0.0)